

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **90 (1972)**

Heft 161

PDF erstellt am: **13.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Mittwoch 12. Juli 1972  
Berne, mercredi 12 juillet 1972

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

90. Jahrgang  
90<sup>e</sup> année

No 161

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ (031) 61 26 40) - Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.-, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) - Annoncierung: Publicitas AG - Insertionsstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.  
Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ☎ (031) 61 26 40) - En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) - Régie des annonces: Publicitas S.A. - Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

No 161 - 12. 7. 1972

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.  
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Intervention de rouvrir un commerce après liquidation.  
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 258333 - 258375.  
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen (Auszug aus «Die Volkswirtschaft», Heft Nr. 6).  
Bundesrepublik Deutschland: Messekontingente für das 2. Halbjahr 1972. - République fédérale d'Allemagne: Contingents de foires pour le 2<sup>e</sup> semestre 1972.  
République algérienne: Monopole d'importation.  
Postcheckverkehr, Beirträge. - Chèques postaux, adhésions.

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Konkurse - Faillites - Fallimenti

##### Konkurrenzeröffnungen - Ouvertures de faillites

SchKG. 231, 232, VZG, vom 29. April 1926, Art. 23, II und III. (L.P. 212, 213)  
(L.P. 231, 232; O.T. Rd. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Die Gläubiger des Gemeinschuldners und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).  
Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zeitig anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.  
Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.  
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.  
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorkaufsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorkaufsrecht.  
Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.  
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährpflichtige beizubringen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou de quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

**Kt. Zürich** (1312)  
Gemeinschuldner: Ritter Kurt, Verkäufer, geb. 20. September 1939, von Münchenstein BL, wohnhaft Thurwiesenstrasse 14, 8037 Zürich.  
Datum der Konkurseröffnung: 1. Juni 1972.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: bis 18. Juli 1972.

8042 Zürich, den 21. Juni 1972 Konkursamt Unterstrass-Zürich, Postfach, 8042 Zürich,

**Kt. Zürich** (1304)  
Gemeinschuldner: Sommerau Walter, geb. 1931, von Filisur GR, Konditor, wohnhaft Kirchgasse 15, 8706 Meilen.  
Datum der Konkurseröffnung: 1. Juni 1972.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: bis 18. Juli 1972.

8706 Meilen, den 20. Juni 1972 Konkursamt Meilen: M. Moser, Notar

**Kt. Bern** (1411)  
Gemeinschuldner: Gfeller Paul, gew. Milchhändler, 5, nun Käser, Heimiswilstr. 59, 3400 Burgdorf.  
Datum der Konkurseröffnung: 30. Juni 1972.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: bis 31. Juli 1972.

3400 Burgdorf, den 10. Juli 1972 Konkursamt Burgdorf: F. Keusen

**Kt. Aargau** (1386)  
Gemeinschuldner: Meier-Utz Rico, Lebensmittel, Koblenz.  
Datum der Konkurseröffnung: 22. Juni 1972.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 28. Juli 1972.

Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 18. Juli 1972 Einspruch erhebt, erachtet sich das Konkursamt zur sofortigen freien Verwertung der Aktiven als ermächtigt.

8437 Zurzach, den 5. Juli 1972 Konkursamt Zurzach

**Ct. de Genève** (1412)  
Faillite: Man SA, exploitation d'un salon de coiffure pour hommes et femmes, d'une galerie d'art et d'une boutique pour hommes, rue Thalberg 2, à Genève.  
Date de l'ouverture de la faillite: 21 avril 1972.  
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 10 juillet 1972.  
Délai pour les productions: 1<sup>er</sup> août 1972.

1200 Genève, le 12 juillet 1972 Office des faillites de Genève

**Ct. de Genève** (1413)  
Failli: Doléaz Fernand Félix, commerçant, importation et exportation de partitions musicales et de disques, rue du Vieux Collège 10bis, à Genève.  
Date de l'ouverture de la faillite: 2 juin 1972.  
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 10 juillet 1972.  
Délai pour les productions: 1<sup>er</sup> août 1972.

1200 Genève, le 12 juillet 1972 Office des faillites de Genève

#### Suspension de la liquidation

(L.P. 230)

**Ct. de Berne** (1801)  
La liquidation par voie de faillite ouverte contre Trachsel Henri, employé commercial à Fahy par ordonnance du Juge rendue le 19 juin 1972 a été, ensuite de constatation du défaut d'actif, suspendue le 5 juillet 1972 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 22 juillet 1972 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 1200.-, la faillite sera clôturée.

2900 Porrentruy, le 6 juillet 1972 Office des faillites de Porrentruy le préposé: R. Domont

#### Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG. 249-251)

(L.P. 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

**Kt. Zürich** (1799)  
Im summarischen Konkursverfahren über Kybur Robert, geboren 1910, von Oberentfelden AG, Kaufmann, wohnhaft Bubenbergstrasse 9, 3280 Murten (früher Oberelzstrasse 7, 8618 Oetwil am See), liegen der Kollokationsplan (inkl. das Lastenverzeichnis) und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Männedorf zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 12. Juli 1972 an gerechnet, mittels Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes 8706 Meilen anhängig zu machen, ansonst der Plan rechtskräftig wird.

Innert der gleichen Frist sind Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken an den Gemeinschuldner beim Bezirksgericht 8706 Meilen einzureichen. Begehren auf Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG, bezüglich diverser Eigentumsansprüchen sind innert der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen, ansonst dieses Recht verwirkt.

8708 Männedorf, den 7. Juli 1972 Konkursamt Männedorf: M. Brunner, Notar

**Kt. Bern** (1800)

#### Neuaufgabe des Kollokationsplanes zufolge nachträglicher Zulassung einer Forderung

Gemeinschuldner: Vollenweider Heinrich, geboren 1938, Geschäftsführer, Quartierweg 7, Muri.  
Anfechtungsfrist: 22. Juli 1972.

3000 Bern, den 5. Juli 1972 Konkursamt Bern

**Ct. de Vaud** (1404)

#### Etat de collocation complémentaire

Faillie: Garage du Closet SA, en liquidation à Lausanne.  
Date du dépôt de l'état de collocation complémentaire ensuite de l'admission de productions contestées faisant l'objet de procès: 12 juillet 1972.

La cession des droits de la masse pour suivre aux procès doit être demandée dans un délai expirant le 22 juillet 1972 faute de quoi l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté (art. 63 OOF).

1000 Lausanne 4, le 6 juillet 1972 Office des faillites du district de Lausanne le préposé aux faillites: Max Luisier

#### Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de faillite

(SchKG. 268)

(L.P. 268)

**Kt. Aargau** (1405)

Das Konkursverfahren über die Frei-Ole AG, Hintere Bahnhofstrasse 102, 5000 Aarau, ist durch Beschluss des Bezirksgerichtes Aarau vom 28. Juni 1972 als geschlossen erklärt worden.

5000 Aarau, den 7. Juli 1972 Konkursamt Aarau

**Kt. Thurgau** (1802)

Das Bezirksgericht Weinfelden hat mit Beschluss vom 1. Juli 1972 den Konkurs der Maschinenbau Schwarz AG, Weinfelden, als geschlossen erklärt.

8500 Frauenfeld, den 6. Juli 1972 Gerichtskanzlei Weinfelden

#### Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite

(SchKG. 195, 196, 317)

(L.P. 195, 196, 317)

**Ct. de Genève** (1803)

Par jugement du lundi 3 juillet 1972, le Tribunal a prononcé la révocation de la faillite de Ducrey Freddy, Hôtel sans étoile, Crest d'El, Collex-Bossy, canton de Genève.

Sieur Freddy Ducrey a en outre été réhabilité est réintégré dans les libre disposition de ses biens.

1200 Genève, le 4 juillet 1972 Tribunal de première instance, Genève P. Guillot, commis-greffier

#### Nachlassverträge - Concordats - Concordati

##### Verlängerung der Nachlass-Stundung

(SchKG. 295, Abs. 4)

**Kt. Bern** (1406)

Schuldner: Flück Hans, Holztransporte und Güterwegbau GmbH, Postgasse 49, 3800 Interlaken.  
Sachwalter: Peter Bettler, Notar, 3800 Interlaken.  
Datum der Verlängerungsbewilligung: 4. Juli 1972.  
Dauer der Verlängerung: 2 Monate, bis 14. September 1972.

3800 Interlaken, den 7. Juli 1972 Der Sachwalter: P. Bettler, Notar

#### Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 304, 317)

#### Délibération sur l'homologation de concordat

(L.P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag nur faire valeur leurs moyens d'opposition.

**Kt. St. Gallen** (1414)

Donnerstag, 17. August 1972, 14.30 Uhr, findet vor Bezirksgericht St. Gallen, II. Abteilung, im Gerichtshaus (3. Stock) an der Neugasse 3 in St. Gallen, die Verhandlung über den von der Firma Ferber Henry & Co, Stickereifabrikation, Burgstrasse 19-21, St. Gallen, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag statt. Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

9004 St. Gallen, den 10. Juli 1972 Die Bezirksgerichtskanzlei



**Homologation du concordat**  
(L.P. 306, 308, 317)

**Ct. de Neuchâtel** (1380<sup>a</sup>)  
Débitrice: Entreprise Hobac SA, construction de chalets, Les Geneveys sur Coffrane.  
Commissaire: M<sup>e</sup> Roland Châtelain, avocat, 2300 La Chaux-de-Fonds.  
Date du jugement d'homologation: 4 juillet 1972.  
2000 Neuchâtel, le 4 juillet 1972 Le greffier du Tribunal cantonal: Lambert

**Nachlassverfahren von Banken und Sparkassen**

**Kt. Zürich** (1415)  
Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe  
SchKG 300, VNB 2,5  
Schuldnerin: Reiss u. Co. Bankiers in Liquidation, Zürich.  
Durch Beschluss des Handelsgerichtes des Kantons Zürich, vom 4. Juli 1972, wurde der Kommanditgesellschaft Reiss u. Co. Bankiers in Liquidation, Beethovenstrasse 32, 8002 Zürich, eine Nachlassstundung im Sinne von Art. 294 f. SchKG, Art. 37 des Bundesgesetzes über die Banken und Sparkassen in der Fassung vom 11. März 1971 und Art. 1 der Verordnung des Bundesgerichtes betreffend das Nachlassverfahren von Banken und Sparkassen für die vom 4. Juli 1972 an zu rechnende Dauer von sechs Monaten bewilligt. In diesem Beschluss ist vorgemerkt, dass die Fortführung des Geschäftes der Bank untersagt ist. So kann die Bank ohne Zustimmung des Sachwalters gültig weder Zahlungen an einzelne Gläubiger vornehmen, noch über ihr Vermögen in irgendwelcher Weise sonst verfügen. Als Sachwalterin wurde die Schweizerische Treuhandgesellschaft, General-Guisan-Quai 38, 8002 Zürich, eingesetzt.  
Die Gläubiger der vorgenannten Schuldnerin werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen seit dieser Publikation ihre Forderungen, Wert 4. Juli 1972, unter Angabe allfälliger Vorzugsrechte, bei der Sachwalterin schriftlich und unter Beilage der notwendigen Belege anzumelden. Die aus den Büchern der Bank ersichtlichen Forderungen, inbegriffen die auf den Inhaber lautenden, gelten als angemeldet, fallen jedoch bei Unterbleiben der Anmeldung nur mit dem aus den Büchern ersichtlichen Betrag in Berechnung. Nicht angemeldete und nicht aus den Büchern ersichtliche Forderungen bleiben im weiteren Verfahren unberücksichtigt, vorbehaltlich der nachträglichen Anmeldung im Sinne von Art. 251 SchKG und Art. 30 der Verordnung des Bundesgerichtes betreffend das Nachlassverfahren von Banken und Sparkassen.  
8002 Zürich, den 10. Juli 1972 Die Sachwalterin:  
Schweizerische Treuhandgesellschaft  
General-Guisan-Quai 38,  
8002 Zürich

**Nachlass-Stundungsgesuch**  
(SchKG. 293)

**Kt. Solothurn** (1407)  
Den Gläubigern der Nachlass-Schuldnerin Frau Stöckli Irene, Lingerizstrasse 74, Grenchen, wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass die Verhandlung über das eingereichte Gesuch um Nachlass-Stundung am Donnerstag, den 20. Juli 1972, 9.30 Uhr, vor Amtsgericht Solothurn-Lebern in Solothurn, Amthaus I, Parterre rechts, Zimmer Nr. 12, stattfindet. Einwendungen können an der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich angebracht werden.  
4500 Solothurn, den 6. Juli 1972 Richteramt Solothurn-Lebern  
Der Amtsgerichtsschreiber:  
R. Wirth

**Kt. Appenzel A.-Rh.** (1416)  
Die Verhandlungen über das von der Firma Fertighaus AG, mit Sitz in Herisau, eingereichte Gesuch um Bewilligung einer Nachlassstundung finden am Montag, den 24. Juli 1972, nachmittags 17 Uhr, vor dem Bezirksgericht Hinterland (App. A.-Rh.) im Gemeindehaus in Herisau statt. Begründete Einsprachen gegen die Bewilligung der Nachlassstundung können von den Gläubigern an der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich beim Bezirksgerichtspräsidenten Herrn Jost Leuzinger, Herisau, angebracht werden.  
9043 Trogen, den 10. Juli 1972 Die Bezirksgerichtskanzlei

**Verschiedenes - Divers - Varia**

**Kt. Zürich** (1408)  
Rückzug eines Nachlass-Stundungsgesuches  
Das Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung hat mit Beschluss vom 28. Juni 1972 das von Grob Peter, Olympia-Garage, Bertrastasse 18a, 8003 Zürich, eingereichte Nachlass-Stundungsgesuch im Konkurs als durch Rückzug erledigt abgeschlossen.  
Der Beschluss ist rechtskräftig.  
8000 Zürich, den 10. Juli 1972 Bezirksgerichtskanzlei Zürich  
3. Abteilung

**Kt. Solothurn** (1409)  
Verhandlung in Nachlassvertragssache  
Den Gläubigern der Nachlass-Schuldnerin Frau Galeazzi-Cassina Alda, Ladeninhaberin, Bettlachstrasse 39, Grenchen, wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass die Verhandlung in der Nachlassvertragssache am Donnerstag, den 20. Juli 1972, 9 Uhr, vor Amtsgericht Solothurn-Lebern in Solothurn, Amthaus I, Parterre rechts, Zimmer Nr. 12, stattfindet. Einwendungen können an der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich angebracht werden.  
4500 Solothurn, den 6. Juli 1972 Richteramt  
Solothurn-Lebern  
Der Amtsgerichtsschreiber:  
R. Wirth

**Ct. de Valais** (1410)  
Expiration d'un sursis concordataire  
Par déclaration du 23 juin 1972, Mermoud-Studer Alexis, «Au Berceau d'Or», à Sierre, a renoncé au sursis concordataire que le Juge-instructeur lui avait accordé le 12 avril 1972.  
3960 Sierre, le 7 juillet 1972 Le commissaire:  
Ad. Salamin

**Handelsregister - Registre du commerce**  
**Registro di commercio**

Kantone (Cantons) / Cantoni:  
Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzel A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino.

**Bern - Berne - Berna**  
**Bureau Bern**

29. Juni 1972.  
MM Küchen AG, bisher in Schönbrühl, Gemeinde Urtenen (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1967, S. 3905). In der Generalversammlung vom 26. Mai 1972 wurde der Sitz nach Bern verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Führung eines spezialisierten Holzbearbeitungsbetriebes, insbesondere Fabrikation von Küchen, Kücheneinrichtungen und Küchenutensilien aller Art. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 28. August 1964 und wurden am 26. Oktober 1965 revidiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mittelungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört an: Max Maibach, von Dürrenroth, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, er führt Einzelunterschrift (bisher). Kollektivprokura zu zweien führt Bruno Maibach, von Dürrenroth, in Köniz (bisher). Die Prokura von Hans Trachsel ist erloschen. Geschäftsdomizil: Maulbeerstrasse 14.  
29. Juni 1972.  
Merkur AG, Kaffeespezialgeschäft, Nahrungs- und Genussmittel, in Bern (SHAB Nr. 101 vom 1. 5. 1972, S. 1105). Die Prokura von Christoph Heinz Walter Zumstein ist erloschen.  
29. Juni 1972. Gastwirtschaftsbetriebe.  
Bouquet Mercure SA, in Bern, Handel mit Spezialitäten der Lebensmittel- und Konsumgüterbranche usw. (SHAB Nr. 101 vom 1. 5. 1972, S. 1112). Die Generalversammlung vom 19. Mai 1972 hat die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: Tartine SA. Die Gesellschaft bezweckt jetzt: Führung von Gastwirtschaftsbetrieben. Sie kann sich mit dem Erwerb und der Verwertung in irgend einer Form von Liegenschaften und gewerblichen Schutzrechten, sowie mit dem Franchising und dem Leasing von Gegenständen und Rechten befassen sowie sich an Unternehmungen beteiligen. Die Unterschrift von Fritz Prohofer, Geschäftsführer, ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Claude Schmid, von Mellingen, in Bolligen.  
29. Juni 1972. Lebens- und Genussmittel usw.  
Count Down SA, in Bern, Handel mit Artikeln des täglichen und periodischen Bedarfs der Lebens- und Genussmittel Non-Food-Bereiche zu Diskontpreisen usw. (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1970, S. 2479). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 19. Mai 1972 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderungen erfahren.  
29. Juni 1972. Gastwirtschaftsbetriebe.  
Rataouille SA, in Bern, Führung von Gastwirtschaftsbetrieben usw. (SHAB Nr. 102 vom 2. 5. 1972, S. 1316). Die Generalversammlung vom 19. Mai 1972 hat die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun Saison d'or SA.  
29. Juni 1972. Lebensmittel.  
Serevoz SA, in Bern, Mit Statuten vom 26. Mai 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Vertrieb von Lebensmitteln im In- und Ausland, insbesondere aufgrund speziell entwickelter Verkaufstechniken. Die Gesellschaft kann sich mit dem Erwerb und der Verwertung in irgendeiner Form von Liegenschaften und gewerblichen Schutzrechten sowie mit dem Franchising und dem Leasing von Gegenständen und Rechten befassen sowie sich an Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Einladungen und Mittelungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Kurt Kohli, von und in Bern, Präsident; Otto Kömhel, von und in Solothurn, Vizepräsident; Robert Séchaud, von Paudex und Sullens, in Montreux; Robert Baur, von Höfen, in Köniz. Sie führen alle Kollektivunterschrift zu zweien. Fritz Prohofer, von Wildberg, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, ist Geschäftsführer; Gottfried Haussener, von Rüeggisberg, in Bern, und Serge Augsburg, von Langnau i. E., in Bern, sind Prokuristen, sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Fellerstrasse 15.  
29. Juni 1972. Bauwerkzeuge, Metallwaren.  
Recte Iseli & Co., in Bern, Fabrikation von Bauwerkzeugen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1972, S. 98). Am 30. April 1972 ist die Kommanditistin Carmen Iseli-Küchler ausgeschieden; ihre Kommandite von Fr. 10 000 und ihre Unterschrift sind erloschen. Die Gesellschaft besteht ab 1. Mai 1972 als Kollektivgesellschaft weiter. Gesellschafter sind: Erich Iseli, nun in Neuwegg, (bisher einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter) und Werner Roth, von Murgenthal, in Pieterlen. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift; die Einzelunterschrift von Erich Iseli ist erloschen. Neue Geschäftsnatur: Fabrikation von und Handel mit Bauwerkzeugen und Metallwaren.  
30. Juni 1972.  
Chemische Reinigung Neff, in Zöllikofen (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1962, S. 3310). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.  
30. Juni 1972.  
Verkehrsgenossenschaft der Gartenstadt Liebefeld, in Liebefeld, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1971, S. 1288). Ernst Zaugg, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist der bisher nicht zeichnungsberechtigte Vizepräsident Ernst Roth, von Melchnau, in Liebefeld, Gemeinde Köniz; er führt Einzelunterschrift.  
30. Juni 1972. Automobile.  
C. Schlotterbeck Elite AG, in Bern, Handel mit Automobilen, Betrieb von Service- und Reparaturwerkstätten (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1971, S. 2613). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Othmar Iten, von Unterägeri, in Bern.  
30. Juni 1972. Uhren usw.  
Ratel SA, in Bern. Mit Statuten vom 2. Juni 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Fabrikation von und Handel mit Uhren aller Art und deren Bestandteilen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Die Einladungen und Mittelungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Eddy M. Ratel, tunesischer Staatsangehöriger, in Gabès (Tunesien), Präsident; Fredy von Gunten, von Sigriswil, in Innerbüren, Gemeinde Wiler bei Bern, Vizepräsident; Urs Pfister, in Niederscherli, Gemeinde Köniz, Sekretär; Eddy M. Ratel führt Einzelunterschrift; Fredy von Gunten und Urs Pfister zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Hohgantweg 6.

**Bureau Biel**

29. Juni 1972. Restaurant.  
Maurice Bayard, in Biel, Betrieb des Restaurants «Capitol» (SHAB Nr. 227 vom 27. 9. 1968, S. 2090). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.  
29. Juni 1972. Horlogerie.  
Serge Liechti & Cie., à Biènn-e, Terminage de mouvements d'horlogerie, leur réglage et la vente de tous produits horlogers, société en nom collectif (FOSC du 13. 2. 1970, No 36, p. 331). La société est dissoute depuis le 29 juin 1972. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.  
29. Juni 1972. Restaurant.  
Margrit Koller, in Biel, Betrieb des Restaurants «Zu Pfistern» (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1966, S. 662). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.  
29. Juni 1972. Pelzwaren.  
Wilhelm Heckle «An Tigre Royal», in Biel, Fabrikation und Verkauf von Pelzwaren (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1966, S. 3435). Die Prokura von Suzanne Heckle-Leschot ist erloschen. Die Firma erteilt Einzelprokura an Willy Henri Heckle, von La Chaux-de-Fonds, in Biel.  
30. Juni 1972. Restaurant.  
Hans Schneider, in Biel, Betrieb des Restaurants Ermitage (SHAB Nr. 243 vom 16. 10. 1968, S. 2233). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.  
30. Juni 1972. Autobehörf., Kunstreproduktionen.  
Eric Lauper, in Biel, Handel mit Autobehörf. und Kunstreproduktionen aller Art (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1971, S. 2224). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.  
30. Juni 1972. Lebensmittel.  
A. Hofer-Sägesser, in Biel, Handel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1962, S. 3298). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.  
30. Juni 1972. Equipment industriel, hôtelier, etc.  
Samo S.A., à Biènn-e, représentations de produits manufacturés d'équipement industriel, hôtelier, ménager et horticole, etc. (FOSC No 3 du 5. 1. 1972, p. 24). Oscar Zumsteg, secrétaire, ne fait plus partie du conseil d'administration.  
30. Juni 1972. Textilien, Maschinen usw.  
Faserta AG, in Biel, Im- und Export von Rohstoffen, Halbfabrikaten und Fertigwaren der Textilindustrie sowie von Maschinen für die Textilfabrikation (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1972, S. 98). Das Verwaltungsratsmitglied Charly Guenin wohnt nun in Nidau.

**Bureau Burgdorf**

30. Juni 1972. Lederwaren.  
Frau H. Wyss, in Burgdorf, Handel mit Lederwaren, Teppichen und Bodenbelägen (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1958, S. 3106). Die Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die nachstehend eingetragene Kommanditgesellschaft «Wyss & Co.», in Burgdorf.  
30. Juni 1972. Lederwaren, Bodenbeläge.  
Wyss & Co., in Burgdorf. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Juli 1972 beginnt und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Frau H. Wyss», in Burgdorf, übernimmt. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Urs Wyss, von Buchholterberg, in Burgdorf. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 20 000 ist Otto Wyss, von Buchholterberg, in Heimiswil; die Kommandite ist durch Verrechnung liberiert. Beide Gesellschafter führen Einzelunterschrift. Einzelprokura wird erteilt an Heidy Wyss-Wyss, von Buchholterberg, in Heimiswil, Handel mit Lederwaren, Teppichen und Bodenbelägen, Schmiedstrasse 19.  
30. Juni 1972. Milchprodukte.  
Paul Gfeller, in Burgdorf, Handel mit Milch und Milchprodukten (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1969, S. 2801). Der Gerichtspräsident von Burgdorf hat durch Urteil vom 30. 6. 1972 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

**Bureau de Courtelary**

30. Juni 1972.  
Léchet Frères, Tableaux électriques, à Orvin (FOSC du 23. 11. 1971, No 274, p. 2834). La société est dissoute depuis le 30. Juni 1972. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.  
30. Juni 1972. Outils p. bois.  
Léchet Bernard, à Orvin. Le chef de la maison est Bernard Léchet, de et à Orvin. Affûtage d'outils pour bois et revente. La Charrière 55.  
30. Juni 1972. Tableaux électriques.  
Léchet Daniel, à Orvin. Le chef de la maison est Daniel Léchet, de et à Orvin. Tableaux électriques. La Charrière 55.

**Bureau Erlach**

29. Juni 1972. Dekorationen  
Roland Tippmar, in Es, Herstellung und Vertrieb von Dekorationsartikeln (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1971, S. 2240). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

**Bureau Interlaken**

30. Juni 1972. Bürobedarf.  
Fritz Holenweg, in Interlaken, Inhaber: Fritz Holenweg, von Herzogenbuchsee, in Bönigen, Betrieb der Papeterie «zur Weg»; Bürobedarf, Hotelpapieren, Büromaschinen, Hühneweg 11.  
30. Juni 1972. Sanitäre Installationen.  
H. R. Dickenmann, in Bönigen, Inhaber: Hansruedi Dickenmann, von Braunau-Tobel TG, in Bönigen, Sanitäre Installationen und Installationen von Zentralheizungen. Seeblick 611.  
30. Juni 1972.  
Cementwerke Därligen A. G. (Fabrique de Ciment Därligen S.A.) (Fabbrica di Cimento Därligen S.A.), in Därligen (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1971, S. 1396). Hubert Wassmer (Präsident und Delegierter) und Max Häni (Mitglied) sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Hubert Wassmer sowie die Prokuren von Otto Sulser und Peter Staub sind erloschen. Hans Wassmer, bisher Mitglied, wurde zum Präsidenten und Franz Wassmer, von Aarau, in Baden, zum Vizepräsidenten des Verwaltungsrates gewählt. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.  
30. Juni 1972.  
Hotelbedarf Interlaken AG, in Interlaken (SHAB Nr. 68 vom 23. 3. 1971, S. 676). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 2. Juni 1972 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt neu den Handel mit Hotelbedarfsartikeln, insbesondere Glas, Kristall, Silber, Porzellan, Metallwaren sowie Maschinen und Apparaten. Weitere publikationspflichtige Tatsachen werden nicht betroffen.  
30. Juni 1972. Garage.  
R. Mattmüller, in Goldswil, Gemeinde Ringgenberg, Autogare (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1972, S. 142). Die Firma erteilt Einzelprokura an Alice Mattmüller geb. Herrmann, Ehefrau des Firmeninhabers, von Gadenen, in Goldswil.  
30. Juni 1972.  
Klub und Verkehrsverein Lauterbrunnen, in Lauterbrunnen. Unter diesem Namen besteht ein Verein, welcher die Förderung des Fremdenverkehrs im allgemeinen und die Werbung für den Ort im

besonders, die Verschönerung des Dorfbildes, die Bekanntmachung der Vorzüge und Naturschönheiten der Gegend im In- und Ausland und die Unterstützung aller, dem Fremdenverkehr und der Öffentlichkeit dienenden Aufgaben innerhalb der Region bezweckt. Die Statuten datieren vom 28. April 1972. Die Mittel des Vereins werden beschafft durch: a) Mitgliederbeiträge; b) Geschäftsbeiträge; c) Besten; d) Kurtaxen; e) freiwillige Beiträge; f) Subventionen; g) Darlehen. Für die Verbindlichkeit haftet einzig das Vermögen des Vereins; die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe des Vereins sind: die Generalversammlung; der Vorstand, bestehend aus 9 Mitgliedern; der geschäftsführende Ausschuss; Spezialkommissionen und die Kontrollstelle. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Kassier führen Kollektivunterschrift. Präsident ist Robert Winger, von Langnau i. E.; Sekretär ist Werner von Allmen und Kassier ist Hans von Allmen, beide von Lauterbrunn, alle in Lauterbrunn. Domizil: Verkehrsbüro Lauterbrunn.

#### Bureau Langnau (Bezirk Signau)

28. Juni 1972. **Käsergenossenschaft Martinsegg**, in Rötthenschach i. E. (SHAB Nr. 73 vom 30. 3. 1967, S. 1078). Präsident Hans Gehrig und Sekretär Daniel Gerber sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Beisitzer Hans Ellenberger, von Landwil, in Maienried, Gemeinde Rötthenschach i. E., wurde neu zum Sekretär gewählt. Neu in den Vorstand wurde gewählt: Hans Langenegger, von Langnau i. E., in Rötthenschach i. E. (Heimenrütti), als Präsident und Kassier. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

30. Juni 1972.

**Käsergenossenschaft Ribbelbühl**, in Lauperswil (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1955, S. 1636). Fritz Jakob, Fritz Rötthlisberger und Fritz Brechbühl sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Fritz Rötthlisberger, von Trachselwald, in Lauperswil (Hochfeld), als Präsident und Kassier; Alfred Ruch, von Trachselwald, in Lauperswil (Unterhochfeld), als Vizepräsident, und Hans Siegelhaller, von Schangnau, in Lauperswil (Rossweid), als Sekretär. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

#### Bureau Laufen

30. Juni 1972. **Fernschengenossenschaft Grellingen**, in Grellingen (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1971, S. 2500). Reger Michel ist wegen Rücktritts, als Kassier aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Charles Tobler, von Heiden AR, in Grellingen, wurde als Kassier in den Vorstand gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten.

#### Bureau de la Neuveville

30. Juni 1972. **Horlogerie, etc. Erismann-Schütz S.A. Fabrique du Grenier**, à La Neuveville (FOSC du 22. 12. 1970, No 299, p. 2905). La procuration conférée à Willy Mader est éteinte.

#### Bureau de Porrentruy

29. Juni 1972. **Confecction. Pierre Frossard, précédemment à Courfaivre** (FOSC du 15. 2. 1963, No 29, p. 355). La maison a transféré son siège à Porrentruy. Le titulaire est Pierre Frossard, de France, actuellement à Porrentruy. Vente de textiles et confecction. Sous Bellevue 29.

#### Bureau Trachselwald

30. Juni 1972. **Bäckerei. Frau Rosa Weber-Frey**, in Ramsel, Gemeinde Lützel, f. d. B. Bäcker, Handel mit Speiseeis und Küssigen Brennstoffen (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1965, S. 516). Die Inhaberin heisst nun Infolge Heirat Rosa Stucki. Der Ehemann Werner Stucki, von Wimmis, in Ramsel (Gemeinde Lützel), hat die Zustimmung zum Geschäftsbetrieb gegeben. Die Firma wird geändert in Frau Rosa Stucki.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

22. Juni 1972. **Hotels. P. Schmid**, in Oberutti, Gemeinde Horw, Firma «Waldhaus» (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1970, S. 2198). Diese Firma ist infolge Überenganges der Aktien und Passiven an die neue Aktiengesellschaft «Hotel Waldhaus P. Schmid AG Horw», in Horw, erloschen.

22. Juni 1972. **Hotel Waldhaus P. Schmid AG Horw**, in Horw. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. Juni 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung von Hotels und Gaststätten, insbesondere des Hotels Waldhaus, Oberutti, Horw; Beteiligung, Erwerb, Bau und Verkauf von Hotels oder anderen Liegenschaften. Erwerb und Errichtung von und Beteiligung an anderen Unternehmen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 1 500 000, eingeteilt in 1500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 8. Juni 1972 übernimmt die Gesellschaft die Einzelfirma «P. Schmid» mit Aktiven von Fr. 1 594 418.13 und Passiven von Fr. 1 094 418.13 zum Preise von Fr. 500 000, der an das Grundkapital angerechnet wird. Fr. 1 000 000 sind liberiert durch Verrechnung mit einer Forderung. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Präsident ist Peter Schmid, von Ober-Engendingen, in Horw, Mitglieder Othmar Brunner, von und in Luzern, und Margrit Schmid, von Ober-Engendingen, in Horw. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Othmar Brunner. Adresse: Hotel Waldhaus, Oberutti.

29. Juni 1972. **Münzen, Medaillen usw. Nomos AG**, in Kriens. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. Juni 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Münzen und Medaillen, Kunstwerken des Altertums sowie Herausgabe und Vertrieb numismatischer Literatur. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Fr. 20 000 sind einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Präsident ist Dr. Alf Leya, von Severy, in Liebfeld, Mitglieder Dr. Sigrid Leya-Graf, von Severy, in Liebfeld, und Jörg Schäfer, von Aarau, in Horw. Der Präsident zeichnet einzeln, die Mitglieder kollektiv zu zweien. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Dr. Roland Mal, österreichischer Staatsangehöriger, in Kriens. Adresse: Grosshaslistrasse 4.

29. Juni 1972. **Waren aller Art. Opturex S.A.**, in Luzern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. Juni 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf und Vermittlung von Waren aller Art, insbesondere der Optik- und Uhrenbranche. Finanzierung solcher Geschäfte, Beteiligung an anderen Unternehmen. Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten und Lizenzrechten. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Albert Wiest, von Zell und Uffikon, in Luzern. Adresse: Bruchmatstrasse 10 (beim Verwaltungsrat).

29. Juni 1972. **Bäckerei A.G. Rickenbach**, in Rickenbach (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1966, S. 2029). Josef Wey-Bättig, Michael Habermacher-Schmidlin und Alois Bättig sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Hans Wey-Estermann, von und in Rickenbach, neuer Aktuar Alois Bättig,

Galliker, von und in Rickenbach. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder ohne Unterschrift sind: Fregli Estermann, von Kagiswil, Gemeinde Gunzwil, in Rickenbach, und Josef Frank, von Niederuzwil, Gemeinde Rickenbach, in Rickenbach.

29. Juni 1972. **Industrieerzeugnisse usw. Fabrima AG**, in Meggeln, Industrieerzeugnisse, Beteiligungen, Immobilien (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1971, S. 1720). Dr. Gottfried Pfister ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

29. Juni 1972. **Käsergesellschaft Kleinwangen**, in Kleinwangen, Gemeinde Hohenrain, Genossenschaft (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1965, S. 1027). Franz Moos ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Kassier ist Hans Huber, von Hohenrain, in Kleinwangen, Gemeinde Hohenrain. Präsident oder Vizepräsident/Kassier zeichnet mit dem Aktuar.

29. Juni 1972. **Theo Kneubühler & Co. GLOBE-Maschinen**, in Luzern, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1958, S. 3371). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Franziska Kneubühler-Studer, von Ruswil und Luzern, in Luzern, und Anton Bühler, von und in Luzern. Theo Kneubühler ist nun Bürger von Ruswil und Luzern.

29. Juni 1972. **Wells A.G. Möbelfabrik Willisau**, in Willisau-Land (SHAB Nr. 145 vom 23. 6. 1972, S. 1657). Die Prokura von Max Haefeli ist erloschen.

#### Schwyz - Schwytz - Svitto

29. Juni 1972. **Robert Huber, Metzgerei und Würsterei**, in Sieben, Gemeinde Schübelbach (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1943, S. 314). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöst.

29. Juni 1972. **Metzgerei. Erich Huber**, in Sieben, Gemeinde Schübelbach. Inhaber dieser Firma ist Erich Huber-Ruoss, von Tuggen, in Sieben, Gemeinde Schübelbach. Einzelprokura wurde erteilt an Edith Huber-Ruoss, von Tuggen, in Sieben, Gemeinde Schübelbach. Betrieb einer Metzgerei und Würsterei. Bahnhofstrasse 4.

29. Juni 1972. **Transporte. Alois Christen-Lottenbach**, in Küssnacht am Rigi, Ausführung von Gütertransporten aller Art (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1970, S. 1942). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöst.

29. Juni 1972. **Bauten. Gebr. Christen AG**, in Küssnacht am Rigi. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. Mai 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Bauarbeiten im Hoch- und Tiefbau; sie kann sich an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmungen beteiligen, Vertretungen übernehmen und Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500; es ist voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 25. Mai 1972 und Uebernahmevertrag vom 31. Dezember 1971 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «Gebr. Christen», in Küssnacht am Rigi, wobei die Aktiven Fr. 733 467.50 und die Passiven Fr. 680 147.70 betragen. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 53 319.80, wovon Fr. 49 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 10 000 werden bar liberiert. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Alois Christen, Präsident; Margrit Christen-Lottenbach, und Werner Christen, alle von Wolfenschiessen, in Küssnacht am Rigi. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Luzernerstrasse 39.

29. Juni 1972. **Kälin Treuhand und Immobilien AG**, in Altendorf. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. Juni 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausübung von Treuhandgeschäften aller Art wie Führung von Buchhaltungen; Durchführung von Bücherrevisionen; Beratung in Finanz- und Steuerangelegenheiten; Betreuung von Gründungen, Umwandlungen, Kapitalerhöhungen, usw.; ferner Kauf, Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften; Handel mit Liegenschafteneinrichtungen aller Art wie insbesondere Motoren und Bodenteller; Einrichtung von Wohn- und Geschäftskloakäten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100 und ist voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Bianchi Bau- und Verwaltungs-AG, in Altendorf, das Grundstück Grundbuch Altendorf Nr. 840 Stöckwerk Eigentum zum Preise von Fr. 207 000 zu erwerben. Alle Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Walter K. Kälin, von Einsiedeln, in Reichenburg. Domizil: Hinterfeld 1.

29. Juni 1972. **Ybrig Treuhand und Immobilien AG**, in Oberiberg. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. Juni 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Organisation und die Führung von Betriebs- und Finanzbuchhaltungen, die Ausübung der Revisionsstätigkeit, die Durchführung von Betriebsberatungen, sowie die Beratung und Vertretung in Steuerangelegenheiten. Sie kann ferner eigenes und fremdes Vermögen verwalten, Liegenschaften vermitteln, erwerben, verwalten und veräußern, sowie sämtliche Treuhandfunktionen ausüben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Ruedi Steiner, von und in Oberiberg, Präsident; Erich Reichmuth, von Oberiberg, in Zürich, und Hans Anzen, von Schwyz, in Zug. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift. Domizil: Stolzobden.

#### Glarus - Glaris - Glarona

27. Juni 1972. **Walzmühle. Streiff Söhne**, in Ennenda. Kollektivgesellschaft, Walzmühle (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1965, S. 923). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1971 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die Streiff Söhne AG, Walzmühle, in Ennetbütschli (Gemeinde Ennenda).

27. Juni 1972. **Walzmühle. Streiff Söhne AG**, Walzmühle, in Ennetbütschli, Gemeinde Ennenda. Mit Statuten vom 27. Juni 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Handels- und Futtermühle und insbesondere Weiterführung der bisherigen Kollektivgesellschaft «Streiff Söhne». Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft Streiff Söhne gemäss Uebernahmevertrag vom 1. Januar 1972, wonach die Aktiven (Immobilien, Warenvorräte, Maschinen, Mobiliar, Debitoren, Wertschriften, Postcheck, Bank und Kasse) Fr. 1 423 663.15 und die Passiven (diverse Kreditoren) Fr. 718 150.85 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 705 512.30 ergibt. Vom Uebernahmepreis von Fr. 705 512.30 werden Fr. 399 000 auf das Grundkapital angerechnet. Eine Aktie im Betrage von Fr. 1000 wird mit einer Forderung gegen die Gesellschaft verrechnet. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Kollektivgesellschaft Streiff Söhne ein, mit Nutzen und Schadenbeginn am 1. Januar 1972. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief.

Der Verwaltungsrat besteht aus zwei oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören an: Felix Streiff-Bürren, von Schwanden, in Glarus, als Präsident und Hansheir Streiff-Bles, von Schwanden, in Ennetbütschli, Gemeinde Ennenda, als Vizepräsident. Die beiden Verwaltungsräte sind gleichzeitig Direktoren, sie zeichnen einzeln. Geschäftsdomicil: Alpenbrüchli.

29. Juni 1972. **Handels- und Finanzgeschäfte usw. Danubio Aktiengesellschaft**, bisher in Glarus. Tätigung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 10 vom 13. Januar 1972, S. 99). Infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 144 vom 22. 6. 1972, S. 1644) wird diese Firma von Amtes wegen gelöst.

30. Juni 1972. **Beteiligungen. Guir General Atomic Europe Development Corporation**, in Glarus. Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an europäischen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1967, S. 3719) Aktien-gesellschaft. An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Juni 1972 wurden die Statuten revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Peter U. Fischer, von Zürich, in Egg ZH, als Delegierter, er zeichnet einzeln; und Herbert E. Hoffmann, amerikanischer Staatsangehöriger, in San Diego USA, als Mitglied, er zeichnet zu zweien.

30. Juni 1972. **Schauspielproduktion usw. Pan Productions AG**, in Glarus. In erster Linie Produktion von Schauspielen usw. (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1970, S. 1745). Gilbert de Botton und Dr. Wolfgang Froprie sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Peter Hafter, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates, er zeichnet nach wie vor einzeln.

#### Zug - Zoug - Zugo

28. Juni 1972. **Bauplanungen, Immobilien. Interreact AG**, in Zug, Bauplanung, Erwerb und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken usw. (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1971, S. 1870). Adrian Hartmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Peter Schmid, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat. Er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

28. Juni 1972. **Damen-Salons. Beauty Line S.A.**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Juni 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Leitung von Damen-Friseur-Salons, Handel mit kosmetischen Produkten jeder Art, in der Schweiz und im Ausland, besonders in den Städten Zürich, Lausanne, St. Gallen und Chur. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 250. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Arno Bollhalter, von Degerheim-Magenau SG, in St. Gallen, Präsident; Remo Hediger, von Reinach AG, in Steinhausen, und Diego Lissi, von Bissonne, in Castagnola. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 9 (c/o Fidimac AG).

28. Juni 1972. **Immobilien. Rabelli SA**, in Zug, Kauf und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1970, S. 124). Orazio Dotto ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Tito Testamanti, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat. Er zeichnet weiterhin einzeln. Neues Domizil: Alpenstrasse 9 (c/o Fidimac AG).

29. Juni 1972. **Beteiligungen. Regulator A.G. (Regulator S.A.) (Regulator Ltd.)**, bisher in Glarus (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1971, S. 2510). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 8. Juni 1972 wird der Sitz nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Beteiligung an Unternehmen, welche elektronische Steuer- und Kontrollgeräte herstellen und vertreiben sowie Innehabung von Patent- und Lizenzrechten dieser Branche. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 24. Oktober 1957 und wurden am 30. März 1963 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Carl T. Säve, schwedischer Staatsangehöriger, in Stockholm, Präsident; Paul Lusser, von Altdorf, in Zug, und Dr. Georg Weber, von Winterthur, in Zug. Kollektivprokura führen Walter Frick, von Zürich, nun in Zug; Guido Rensch, von Trun GR, nun in Steinhausen, und Dr. Adolf Schmidli, von Ruswil LU, in Zug. Domizil: Gubelstrasse 22 c/o Landis & Gyr AG).

29. Juni 1972. **Immobilien. Kefa AG**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. Juni 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Veräußerung von bebauten und unbebauten Grundstücken sowie von Rechten an solchen, Finanzierung von Grundstücksgeschäften aller Art, Durchführung von Ueberbaungen auf eigene und fremde Rechnung und Beteiligung an andern Unternehmungen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 260 000, eingeteilt in 260 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Jürg Müller, von und in Zug, Präsident, und Richard Hager, von Kaltrun, in Zug. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Grabenstrasse 36 (c/o Confidat AG).

29. Juni 1972. **Beteiligungen. Hohnika A.G.**, in Zug. Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmungen vornehmlich der Musikbranche usw. (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1970, S. 1393). Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Berthold Wiedlisbach, von Wohlenschwil AG, in Schaffhausen.

29. Juni 1972. **Foto Artist Agentur AG**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. Juni 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Allgemeine Foto- und Presse-Agentur, sowie Vermittlung und Verkauf von Foto- und Presse-Rechten (Copyright), einschliesslich Finanzierung dieser Geschäfte. Die Gesellschaft kann ferner alle Geschäfte vermitteln, finanzieren und abschliessen, die mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Sie kann sich insbesondere auch an Unternehmen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 25 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Max Klingler, von und in Zürich. Domizil: Höhenweg 11 (c/o Dr. Guido M. Renggli).

29. Juni 1972. **Beteiligungen. Sofonda AG**, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen und Rechten aller Art im In- und Ausland, insbesondere auf dem Gebiet der Baubranche usw. (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1967, S. 3985). Neues Domizil: Poststrasse 14 (c/o Curator AG, Zweigniederlassung Zug).

29. Juni 1972. **Immobilien. Napax A.G. (Napax S.A.)**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. Juni 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien und von Beteiligungen an Immobilien-gesellschaften im In- und Auslande. Die Gesellschaft kann ferner auch andere Vermö-



genswerte und Beteiligungen an andern Unternehmungen erwerben und verwalten, ferner kommerzielle und finanzielle Geschäfte aller Art durchführen. Alle erwählten Geschäfte können für eigene oder fremde Rechnung durchgeführt werden. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung in Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Silvio de Capitani, von Zürich und Vezia TI, in Zürich. Domizil: Alpenstrasse 12 (c/o Revisa Treuhänder AG).

29. Juni 1972. **Intalag Service AG**, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Juni 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Administrative, kommerzielle oder technische Dienstleistungen zugunsten von Unternehmungen, welche sich mit dem Erwerb, der Verwaltung oder der Verwertung von Patenten, Lizenzen, Konzessionen, Handels- und Fabrikationsmarken, technischem Know How oder ähnlichen Aufgaben befassen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Alfred Häcki, von Engelberg, in Zug. Domizil: Baarerstrasse 42 (eigene Büros).

29. Juni 1972. **Medizinische, pharmazeutische Produkte usw.** **Travenol Laboratorien AG**, in Zug, Handel mit medizinischen, pharmazeutischen und anderen Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 63 vom 15. 3. 1972, S. 670). Neues Domizil: Hofstrasse 1 (eigene Büros).

29. Juni 1972. **Zentrum Drogerie und Discount AG**, in Cham (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1971, S. 288). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft voll liberiert. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. März 1972 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

29. Juni 1972. **Beteiligungen, Immobilien usw.** **Trahag Handels- und Beteiligungs AG**, in Zug, Beteiligung an andern Unternehmungen irgendwelcher Art und deren Finanzierung usw. (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1971, S. 460). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Juni 1972 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Belcentra AG**. Der Gesellschaftszweck wurde wie folgt geändert: Beteiligung an andern Unternehmungen irgendwelcher Art und deren Finanzierung, An- und Verkauf von Immobilien im In- und Ausland, Ausübung von Treuhänderfunktionen im Rahmen des Geschäftszweckes.

#### Freiburg - Fribourg - Friburgo

##### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

29. Juni 1972. **Télécabine Charmey-Les Dents-Vertes**, en Gruyère S.A., à Charmey, exploitation d'un télécabine et de 2 téléskis à Charmey, société anonyme (FOSC du 27. 3. 1972, No 73, p. 782). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 17. Juni 1972, la société a porté son capital social de fr. 1 310 000 à fr. 2 500 000 par l'émission de 4760 actions de fr. 250 chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 2 500 000, divisé en 10 000 actions au porteur de fr. 250 chacune. Il est entièrement libéré. La société a pour objet l'exploitation d'une télécabine et d'autres installations mécaniques à Charmey. Le conseil d'administration se compose de cinq à dix-sept membres. Jean-Luc Baeriswyl, de Fribourg, à Posieux, et Bernard Leimgruber, d'Hermance AG, à Givisiez, ont été nommés administrateurs, sans signature.

29. Juni 1972. **Laiterie**. **Louis Morand**, à Vuippens, exploitation d'une laiterie-porcherie (FOSC du 3. 9. 1969, No 205, p. 2026). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

##### Bureau de Fribourg

**Complément**. **Dénervaud S.A.** Technoplastik (Dénervaud A.G. Kunststofftechnik), à Fribourg (FOSC du 22. 6. 1972, No 144, p. 1645). Adresse au siège: Fort St. Jacques 131. Adresse administrative: bureaux de l'usine à Corpataux.

28. Juni 1972. **Participations**. **Sininserv S.A.**, à Fribourg, Suivant acte authentique et statuts du 27. Juni 1972, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but de prendre des participations dans toutes entreprises financières, industrielles, commerciales ou autres; d'aider les fonctions d'agent, de courtier et d'intermédiaire en matière commerciale et industrielle; de fournir tous conseils et services ressortissant au domaine de la distribution, l'importation et l'exportation de marchandises, du marketing, du système d'organisation de contrôle et d'assistance de gestion financière; d'acquiescer, mettre en valeur, céder et exploiter tous brevets, inventions, procédés, secrets de fabrication, marques de fabrique et de commerce, de concéder des licences et droits d'exploitation et d'accorder son assistance technique à d'autres entreprises. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Peter A. Schibler, de Däniken SO, à Belfaux, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 18, rue St-Pierre, c/o Gestion Financière Schibler S.A.

29. Juni 1972. **Le Roc Holding S.A.**, à Fribourg, Suivant acte authentique et statuts du 20. Juni 1972, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la prise de participations commerciales et financières, l'investissement, la mise en valeur, l'achat et la vente d'immeubles hors du territoire suisse. La constitution de tous gages immobiliers et la souscription de tous emprunts, ainsi que la constitution, modification ou radiation de tous autres droits et charges immobiliers, sont exercés dans le canton de Fribourg aucune activité autre que celle nécessaire à son administration. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un seul administrateur, Adrien Wirz, de Soleure, à Lausanne, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal au siège: 20 rue St-Pierre, c/o Etude des M<sup>rs</sup> Monferini & Kaeser, avocats.

29. Juni 1972. **Holding Mirage «A» Fribourg S.A.**, à Fribourg, Suivant acte authentique et statuts du 26. Juni 1972, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la prise de participations commerciales et financières, l'investissement, la mise en valeur, l'achat et la vente d'immeubles hors du territoire suisse. La constitution de tous gages immobiliers et la souscription de tous emprunts, ainsi que la constitution, modification ou radiation de tous autres droits et charges immobiliers, sont exercés dans le canton de Fribourg aucune activité autre que celle nécessaire à son administration. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un seul administrateur, Adrien Wirz, de Soleure, à Lausanne, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal au siège: 14, rue de

Romont, en l'étude de Me Jean-Marie Cottier, avocat et notaire. Adresse administrative: Lausanne, avenue de la Gare 50, c/o Universel Service agency.

30. Juni 1972. **Maçonnerie**. **Georges Marbacher**, à Vuisternens-en-Ogoz. Le chef de la maison est Georges Marbacher, de Escholzmatt LU, à Vuisternens-en-Ogoz. Entreprise de maçonnerie.

30. Juni 1972. **Participations**. **Vetropa S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 27. 7. 1962, No 173, p. 2192). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26. Juni 1972, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication. Ont été nommés administrateurs: Dr. Alfons Breitenbach, de Lucerne, à Hinterkappellen-Wohlen BE, vice-président et secrétaire, et Dr. Bernardo Zanetti, de Poschiavo, à Berne. Hugo Aberhardt (inscrit), est nommé président. La société est engagée dorénavant par la signature collective à deux des administrateurs.

30. Juni 1972. **Alimentation**. **Paul Rey**, à Marly-le-Grand, alimentation générale (FOSC du 23. 11. 1967, No 275, p. 2868). Cette raison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.

30. Juni 1972. **Appareils optiques et électroniques**. **Chimon Sales Co S.A.**, à Fribourg, commerce d'appareils optiques et électroniques, etc. (FOSC du 13. 9. 1971, No 213, p. 2241). Jan Horal, président, est nommé aussi délégué. A été nommé directeur général avec signature collective à deux avec un administrateur: Max Frei, de Bachs ZH et Genève; à Vernier.

30. Juni 1972. **Participations, etc.** **Grofina S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 8. 4. 1969, No 80, p. 755). L'administrateur et président Alfred Menétrey, est décédé; sa signature est radiée. Florian Menétrey (inscrit), devient administrateur unique et continue à signer individuellement.

30. Juni 1972. **Garage**. **Roger Charaux en liquidation concordataire**, à Marly-le-Petit, exploitation d'un garage (FOSC du 9. 6. 1966, No 132, p. 1871). La liquidation étant terminée cette raison est radiée.

##### Bureau de Morat (district du Lac)

29. Januar 1972. **De-Va Mechanik AG (De-Va Mécanique SA)**, in Muntelier (SHAB Nr. 20, vom 26. 1. 1971, S. 203). Gemäss öffentlich beurkundetem Beschluss der Generalversammlung vom 22. Juni 1972 wird die Firma geändert in «Mechanik Muntelier AG». Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

30. Juni 1972. **Immeubles**. **La Lischera SA**, à Courta man, achat, vente, gérance d'immeubles (FOSC du 25. 3. 1969, No 70, p. 658). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 7 décembre 1971 la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

##### Solothurn - Soleure - Soletta

##### Bureau Balsthal

5. Juni 1972. **Studer AG Mineralwasser Weine Spirituosen**, in Oensingen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 29. und 31. Mai 1972 und 12. Juni 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist: Vertrieb von Mineralwasser, Bier, Fruchtsäften, Weine und Spirituosen sowie den Betrieb von Getränkedepots, die Herstellung und den An- und Verkauf von Getränken aller Art. Die Gesellschaft bezweckt ferner den Erwerb, Verkauf, Bau und die Pacht von Liegenschaften, sowie den Betrieb von Verkaufsstellen und Gastgewerblichen Lokalen. Die Gesellschaft kann sich auch an solchen andern Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt unmittelbar nach der Gründung von der Kollektivgesellschaft Eugen Studer & Co., Oensingen, gemäss Bilanz per 1. Januar 1972 Aktiven zu Fr. 273 119.85 und Passiven zu Fr. 152 038.35 zum Preise von Fr. 121 081.50 zu erwerben. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 6 Mitgliedern. Ihm gehören an: Eugen Studer, von Hägendorf, in Oensingen, Präsident, und Walter Kamber, von und in Balsthal. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Bahnhofstrasse 596.

7. Juni 1972. **Getränke**. **Eugen Studer & Co.**, in Oensingen, Mineralwasser, Spirituosen und Weinhandelsgeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1969, S. 271). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Januar 1972 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neu gegründeten Aktiengesellschaft «Studer AG Mineralwasser», in Oensingen, übernommen.

##### Bureau Olten-Gösgen

28. Juni 1972. **Ingenieurbüro Frey & Gnehm A.G.**, in Olten. Mit Statuten vom 27. Juni 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau, Planung, Projektierung, fachtechnische Begutachtung. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Grundstücke erwerben und veräussern. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. Juni 1972 Mobilien (Automobil, Büromöbel, Büromaschinen, Vermessungsmaterial usw.) zum Preise von Fr. 25 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Ernst Frey, von und in Olten, Präsident; Heinrich Gnehm, von Bärenswil, in Maderen; Dieter Bosshardt, von Hofstetten bei Elgg, in Olten, und Georg Rieger, von Le Peuchapatte, in Schönenerw; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Ringstrasse 1.

28. Juni 1972. **Bänder, Etiketten usw.** **Bally Band AG**, in Schönenwerd, Bänder, Etiketten usw. (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1972, S. 168). An der Generalversammlung vom 26. Juni 1972 wurden die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

##### Bureau Stadt Solothurn

29. Juni 1972. **Immobilien**. **Solvina AG**, in Solothurn, An- und Verkauf, Ueberbauung, Verwaltung und Vermietung von Grundstücken (SHAB Nr. 76 vom 30. 3. 1972, S. 821). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 15. Juni 1972 wurde das Aktienkapital von Fr. 80 000 auf Fr. 20 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 20 Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

29. Juni 1972. **Isolierböden usw.** **Makafflor A.G.**, Zweigniederlassung Solothurn, in Solothurn, Ueberbauung und Ausführung von Isolier- und Unterlagböden usw. (SHAB Nr. 147 vom 26. 6. 1972, S. 1678). Mit Hauptsitz in Bern. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

30. Juni 1972. **Baunorm GmbH, Solothurn**, in Solothurn, Fabrikation von und Handel mit bautechnischen Neuheiten und Bedarfsartikeln für das Baugewerbe usw. (SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1971, S. 3052). Walter Studer ist infolge Todes als Gesellschafter ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Seine Stammeinlage von Fr. 96 000 ist an die Gesellschafterin Erika Stalder-Studer übergegangen, deren Stammeinlage sich entsprechend auf Fr. 100 000 erhöht hat. Von der Stammeinlage der Erika Stalder-Studer sind von den neu in die Gesellschaft eingetretenen Gesellschaftern Ernst Allemann, von und in Rüttenen, Fr. 45 000, und Metallbau A.G. Zürich, in Zürich, Fr. 10 000 übernommen worden. Die Statuten wurden gemäss öffentlicher Urkunde vom 26. Juni 1972 entsprechend revidiert. Das unveränderte Stammkapital von Fr. 100 000 setzt sich nunmehr aus folgenden Stammanteilen zusammen, Erika Stalder-Studer Fr. 45 000; Ernst Allemann Fr. 45 000; Metallbau A.G. Zürich Fr. 10 000. Ernst Allemann wurde zum Geschäftsführer ernannt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Seine Procura ist erloschen.

30. Juni 1972. **Waagen usw.** **Walter Kully**, in Solothurn, Fabrikation von Waagen und Gewichten und Handel damit (SHAB Nr. 231 vom 2. 10. 1940, S. 1775). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

30. Juni 1972. **Glória Immobilien G.m.b.H. Solothurn**, in Solothurn (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1966, S. 797). Arno Taisch ist infolge Demission als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Seine Stammeinlage von Fr. 1000 ist an den neuen Gesellschafter Dr. Franz Zwygart, von Kirchland BE, in Solothurn, übergegangen. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 30. Juni 1972 wurden die Statuten entsprechend geändert. Dr. Franz Zwygart ist zum Geschäftsführer ernannt worden und führt wie die bisherige Geschäftsführerin Hedwig Schürch-Kotmann, Einzelunterschrift.

##### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

**Berichtigung**. **Ulrich Stamm Baunternehmung AG**, in Basel (SHAB Nr. 155 vom 5. 7. 1972, S. 1775), richtiger Wortlaut der Firma. Die Firma lautet nun: **Stamm Baunternehmung AG**.

27. Juni 1972. **Beteiligungen**. **Nustad AG**, in Basel, Beteiligungen (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1971, S. 1605). Statutenänderung: 26. Juni 1972. Firma nun: **Nustad Holding AG**. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 500 000 durch Ausgabe von 700 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 1 200 000, voll liberiert, 1200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Fr. 100 000 des Erhöhungskapitals durch Verrechnung liberiert.

27. Juni 1972. **Antriebselemente**. **Renk Basel AG**, in Basel, St. Alban-Anlage 46 (bei Franz Haniel AG), neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 27. Juni 1972. Zweck: Herstellung und Verkauf von Antriebs-Elementen jeder Art mit dem entsprechenden Zubehör. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 500 000, worauf Fr. 100 000 liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Ihm gehören an: Paul Schmid, von Gelfingen und Riehen, in Riehen, Präsident; Heinz Brauer, deutscher Staatsangehöriger, in Augsburg (D), Vizepräsident; Albert Droesch, von Basel, in Riehen; Dr. Franz-Josef Nienheyses, deutscher Staatsangehöriger, in Westheim (D), und Dr. Hermann Maurer, von Schmiedrud, in Birmsensdorf, alle mit Unterschrift zu zweien. Sekretär des Verwaltungsrates mit Unterschrift zu zweien: Dr. Christian Rudin, von Binningen, in Therwil. Er gehört dem Verwaltungsrat nicht an. Procura zu zweien: Peter Reichert, von und in Basel; Ernst-Albrecht von Berg, deutscher Staatsangehöriger; in Kissingen (D), und Horst Spitzer, deutscher Staatsangehöriger, in Augsburg (D).

28. Juni 1972. **Eisenbau AG**, in Basel (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1970, S. 1942). Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Frederik Goslings, niederländischer Staatsangehöriger, in Oberwil BL.

28. Juni 1972. **Express-Reinigungsinstitut Beck & Co.**, in Basel, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1971, S. 3005). Neues Domizil: Münchensteinerstrasse 87.

28. Juni 1972. **Bowor AG**, in Basel, Betriebsberatung usw. (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1971, S. 2328). Die Gesellschaft ist durch Konkurs vom 15. Juni 1972 aufgelöst.

28. Juni 1972. **Keramische Boden- und Wandplatten-Beläge**. **Max Fankhauser**, in Basel, keramische Boden- und Wandplatten-Beläge (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1960, S. 393). Die Einzelfirma ist infolge Ueberganges der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Werner Fankhauser», in Basel, erloschen.

28. Juni 1972. **Keramische Wand-, Boden- und Mosaik-Beläge**. **Werner Fankhauser**, in Basel, Inhaber dieser Einzelfirma ist Werner Fankhauser-Konstanzer, von und in Basel. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Max Fankhauser», in Basel, übernommen. Keramische Wand-, Boden- und Mosaik-Beläge. Felsplattenstrasse 30.

28. Juni 1972. **Technisches Büro für Maschinenbau usw.** **W. Mattenberger**, in Basel, technisches Büro für Maschinenbau usw. (SHAB Nr. 99 vom 28. 4. 1972, S. 1084). Firma nun: **W. Mattenberger, Bau-Service**. Geschäftsnatur nun: Ingenieurbüro für Projektierung, Berechnung und Konstruktion im Maschinen-, Apparate- und Metallbau, der Pneumatik und Hydraulik; Erstellen von Verkauf- und Serviceunterlagen sowie Ausführung von Zeichenarbeiten auf diesen Gebieten; Montagen im Metallbau; Vermittlung von Temporär-Personal für das Bau- und Metallgewerbe.

28. Juni 1972. **SA des Produits Réfractaires (SAPREF) [AG für feuerfestes Material (SAPREF)] [Refractory Products Ltd (SAPREF)] [SA per Prodotti Refrattari (SAPREF)]**, in Basel (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1971, S. 99). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Jean Laballery und Guill Konbruck. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Jean Hüe de la Colombe, französischer Staatsangehöriger, in Paris.

28. Juni 1972. **Leo Lachenmeier & Co. Liegenschaften**, in Basel (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1970, S. 1441). In die Kollektivgesellschaft tritt als weiterer Gesellschafter ein: Georg Lachenmeier, von und in Basel. Die Gesellschafterin Agnes Pia Lachenmeier heisst infolge Verelichung nun Agnes Pia Pipoz-Lachenmeier und ist nun auch Bürgerin von Charmey. Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB ist erteilt.

28. Juni 1972. **Klybeck-Garage, Werner Brändli**, in Basel (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1972, S. 87). Der Inhaber, Werner Brändli-Lütolf, nun Brändli-Falcy, wohnt nun in Rodersdorf. Einzelprokura neu: Werner Schaub, von Läufelingen, in Riehen.

28. Juni 1972. **Altershelm Humanitas**, in Riehen, Genossenschaft (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1971, S. 1503). Aus Verwaltung ausgeschieden: Max Reinbold, Vizepräsident, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Verwaltungsvizepräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Hans Peter Loew, von Biel-Benken, in Basel.

28. Juni 1972. **Finanzanlage und Steuerberatung**. **Bürgel AG**, in Basel, Freie Strasse 32, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 22. Juni 1972. Zweck: Finanz-, Anlage- und Steuerberatung sowie alle Geschäfte einer Treuhändergesellschaft.

Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 500 Inhaberkonten zu Fr. 100. Es wurden unentgeltlich 500 auf den Inhaber lautende Genussscheine ohne Nennwert ausgegeben, welche Anspruch auf einen Anteil am Reingewinn gewähren, sofern die Generalversammlung dies beschliesst. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Cyrill Konstantin Bürgel, von und in Basel, mit Einzelunterschrift.

#### Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

23. Juni 1972. Maurer- und Gipserarbeiten.  
**Marust Rosaro Maccarrone**, bisher in Muttenz, Unternehmung für Maurer- und Gipserarbeiten (SHAB Nr. 127 vom 2. 6. 1972, S. 1416). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Binningen verlegt. Rottmannsodenstrasse 2.

29. Juni 1972.  
**Delix Isler, AP Service - Moderne Dienstleistungen**, in Ettingen, Dienstleistungen sowohl kaufmännischer als auch handwerklicher Natur usw. (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1971, S. 1538). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

29. Juni 1972. Immobilien.  
**Hans Vanetta**, in Liestal, Kauf und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1972, S. 2848). Diese Einzelfirma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bisdognon (SHAB Nr. 132 vom 8. 6. 1972, S. 1478) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

29. Juni 1972. Spenglerei usw.  
**Max Frey**, in Reigoldswil, Spenglerei und sanitäre Installationen (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1957, S. 2516). Diese Einzelfirma wird infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven, mit Ausnahme der Geschäftsräumlichkeiten, gehen über an die Kollektivgesellschaft «Max Frey & Cie.», in Reigoldswil.

29. Juni 1972. Spenglerei usw.  
**Max Frey & Cie.**, in Reigoldswil, Max Frey-Bürgin und Max Frey-Bremmers, beide von und in Reigoldswil, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1972 begannen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven, mit Ausnahme der Geschäftsräumlichkeiten, der erloschenen Einzelfirma «Max Frey», in Reigoldswil, übernommen hat. Spenglerei und sanitäre Installationen sowie Verkauf von Haushaltsmaschinen und das Erstellen von Blitzschutzanlagen und Bodenleuchten, Hauptstrasse 164.

29. Juni 1972. Schallplatten.  
**Intertransit AG**, in Allschwil, Handel mit Schallplatten, Tonträgern, Textilien und Hartwaren aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1971, S. 86). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. April 1972 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht, durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000.

29. Juni 1972. Elektro-Anlagen.  
**Hofmann & Boschung AG, Filiale Birsfelden**, in Birsfelden, Einrichtungen von elektrischen Stark- und Schwachstrom-Anlagen usw. (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1969, S. 1779). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Direktoren Erich Hofmann und Fernand Boschung, sind zu Mitgliedern des Verwaltungsrates gewählt worden. Sie zeichnen auch in dieser Eigenschaft und weiterhin als Direktoren einzeln. Dr. Ch. Holzsch wurde zum Präsidenten des Verwaltungsrates ernannt. Er führt wie bisher Einzelunterschrift.

29. Juni 1972.  
**Haber, Straub & Cie. AG, Zweigniederlassung in Birsfelden**, Betrieb eines Architektur- und Baugeschäftes (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1969, S. 2181). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Anton Herzog, von Wöllfliswil, in Birsfelden.

29. Juni 1972. Maschinen, Apparate.  
**Benone AG**, in Muttenz, Fabrikation und Handel mit Maschinen und Apparaten aller Art usw. (SHAB Nr. 118 vom 23. 5. 1972, S. 1309). Zum Geschäftsführer wurde ernannt Hans-Otto Lang, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen; er führt Einzelunterschrift. Dominique Benone ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates, führt jedoch als Mitglied des Verwaltungsrates weiterhin Einzelunterschrift. Dr. Felix H. Thomann wurde zum Präsidenten des Verwaltungsrates ernannt und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Juni 1972. Spirituosen.  
**Angust Senglet Aktiengesellschaft**, in Muttenz, Fabrikation und Vertrieb von Likör und Spirituosen und verwandten Produkten (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1967, S. 2617). Die Prokuren des Otto Wespisser-Schmid und des August Plieninger sind erloschen.

29. Juni 1972.  
**Ingenieurbüro E. Böhlinger AG**, in Oberwil (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1970, S. 281). Aus dem Verwaltungsrat ist infolge Demission ausgeschieden: Dr. Ernst Stefan Herbstler. Seine Unterschrift ist erloschen.

29. Juni 1972. Immobilien, Wertschriften.  
**Hollm AG**, in Liestal, Erwerb und Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften, Wertschriften und anderen Vermögenswerten (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1972, S. 592). Aus dem Verwaltungsrat ist Hermann Herzog infolge Demission ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Bruno Max Bischoff, von Zürich und Birwinken TG, in Geroldswil, er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Juni 1972.  
**Aerni Kunststoff AG, Pratteln**, Herstellung von Kunststoffen für den baulichen und industriellen Bedarf usw. (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1970, S. 2220). Als weitere Mitglieder des Verwaltungsrates wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Georges Olstein, von Basel, in Zürich, und Paul Ramseier, von Trub BE, in Pratteln. Das bisher einzige Mitglied des Verwaltungsrates Alfons Aerni, ist nun Präsident desselben und führt weiterhin Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Edith Aerni-Steiner, von Bolligen BE, in Pratteln.

29. Juni 1972.  
**Konsumverein Liestal und Umgebung**, in Liestal, Genossenschaft (SHAB Nr. 261 vom 8. 11. 1971, S. 2708). In der ausserordentlichen Versammlung des Genossenschaftsrates vom 13. August 1971 wurden die Statuten generell revidiert. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch folgende Änderungen: Der Name der Genossenschaft lautet nun **Coop Liestal und Umgebung**. Der Zweck wird nun wie folgt umschrieben: Verbesserung der wirtschaftlichen Lage und die Förderung der sozialen Wohlfahrt ihrer Mitglieder durch genossenschaftliche Selbsthilfe und Dienstleistungen aller Art. Die öffentlichen Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen im offiziellen genossenschaftlichen Publikationsorgan «Genossenschaft» und überdies in den vom Gesetz vorgeschriebenen Fällen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 7 Mitgliedern. Aus demselben sind Walter Bürgin-Hersberger, Präsident; Jakob Günthard-Hadorn, Vizepräsident, deren Unterschriften erloschen sind, ausgeschieden. Neuer Präsident des Verwaltungsrates ist nun das bisherige Mitglied Ernst Frey-Mangold, von Reigoldswil, in Liestal. Als neuer Vizepräsident des Verwaltungsrates wurde gewählt: Franz Duttweiler-Siegfried, von und in Frenkendorf. Unterschriften führen der Präsident, der Vizepräsident und der Verwalter kollektiv zu zweien.

30. Juni 1972.  
**Schmiba-Electronic, Louise Schmid-Kiefer**, bisher in Basel (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1969, S. 2839). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Allschwil verlegt. Inhaberin ist Louise Schmid-Kiefer, von Basel, nun in Allschwil. Einzelunterschrift ist erteilt an Gerhard Schmid-Kiefer, von Basel, nun ebenfalls in Allschwil. Handel mit elektrischen und elektronischen Bauteilen und Apparaten. Dürrenmattweg 86-88, Neualschwil.

30. Juni 1972. Gasthof.  
**Luise Mundwiler-Griedler**, in Tenniken, Gasthof und Spezereihandlung (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1966, S. 112). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

30. Juni 1972. Transporte.  
**Klaus Lembli**, in Langenbruck. Inhaber dieser Einzelfirma ist Klaus Lembli-Nölling, von Basel, in Langenbruck. Gütertransporte im In- und Ausland. Unterer Dürrenberg.

30. Juni 1972. Lager- und Fördertechnik.  
**FOCO Forster & Co.**, in Aesch BL, Planung, Fabrikation, Vertrieb und Montage von Anlagen auf dem Gebiete der Lager- und Fördertechnik (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1972, S. 325). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Jan Eisler, tschechischer Staatsangehöriger, in Liestal.

30. Juni 1972. Textilien.  
**Conrad Beck Aktiengesellschaft (Conrad Beck Société Anonyme)**, in Allschwil, Fabrikation von und Handel mit Textilien aller Art, Import und Export, insbesondere von Strickwaren (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1970, S. 2482). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Juni 1972 wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 2500 neuen Inhaberkonten zu Fr. 200, welche durch Verrechnung voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 5000 Inhaber-Aktien zu Fr. 200.

30. Juni 1972. Unternehmungsberatung.  
**Orgadat AG**, in Reinach BL, Erbringung von Dienstleistungen jeder Art auf den Gebieten der Unternehmungsberatung usw. (SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1972, S. 726). Neu in den Verwaltungsrat wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Klaus Oberbörsh, von Zürich, in Reinach BL.

30. Juni 1972. Maschinen usw.  
**Gebrüder Salzer, Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Liestal**, Betrieb von Maschinenfabriken, Giessereien und verwandten Geschäftszweigen der Metallindustrie (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1971, S. 2794). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Winterthur. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde neu erteilt an Alfred Münch, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur.

30. Juni 1972. Textilien.  
**Wotex AG**, in Liestal, Handel mit Textilwaren und Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1971, S. 960). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Jacques Stocker, von und in Sissach.

#### Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

28. Juni 1972.  
**Papeterie Scherrer**, in Neuhausen am Rheinfluss, Papeterie und Buchhandlung usw. (SHAB Nr. 167 vom 19. 7. 1968, S. 1581). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Juni 1972. Bäckerei.  
**Hermann Möllinger**, in Schaffhausen, Bäckerei und Konditorei, (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1938, S. 211). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. Juni 1972. Restaurant.  
**A. Knupper**, in Schaffhausen, Restaurant «Zum roten Turm», (SHAB Nr. 57 vom 8. 3. 1956, S. 624). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

#### Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

30. Juni 1972.  
**Appenzellische Schlachtfleischverteilungsgesellschaft**, in Teufen, Genossenschaft (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1951, S. 723). Hans Niederer, Präsident, und Werner Zeller, Aktuar, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in die Verwaltung wurden gewählt: Karl Sturzenegger, von Reute, in Waldstatt, als Präsident, und Hans Schoch, von Herisau, in Reute, als Aktuar. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Geschäftsführer oder dem Aktuar.

#### St. Gallen - St-Gall - San Gallo

26. Juni 1972. Werbeberatung usw.  
**Max W.A. Kamer AG**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Juni 1972 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betätigung auf dem Gebiete der Werbeberatung sowie Betrieb einer Werbeagentur für alle Reklame-Services, insbesondere Direct Marketing und Verkaufsförderung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen oder verkaufen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen voll liberriert sind. Die Gesellschaft übernimmt von dem im Handelsregister nicht eingetragenen Max W.A. Kamer-Stücheli, in St. Gallen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 23. Juni 1972 mit Uebernahmebilanz per 1. Januar 1972 die in letzterer näher bezeichneten Aktiven von Fr. 202 994.60 und Passiven von Fr. 72 539.95 zum Preise von Fr. 130 454.65, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehr Mitglieder: Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift Max W.A. Kamer-Stücheli, von Arth SZ, in St. Gallen. Geschäftsdomizil: St. Jakobstrasse 21.

28. Juni 1972. Rolladenfabrik.  
**E. Traber & Co.**, in Goldach, Rolladenfabrik, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1971, S. 1881). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendiger Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Traber AG», in Goldach.

28. Juni 1972. Bauelemente.  
**Traber AG**, in Goldach SG. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 28. Juni 1972 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation, Handel und Vertrieb von Bauteilen und Bauelementen jeglicher Art, insbesondere von Läden, Storen und Toren. Aktienkapital: Fr. 900 000, eingeteilt in 900 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen von Fr. 796 000, durch Verrechnung einer Forderung von Fr. 94 000 sowie Bareinzahlung von Fr. 10 000 voll liberriert sind. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kommanditgesellschaft «E. Traber & Co.», in Goldach, gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. Juni 1972 mit Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1971 sämtliche Aktiven von Fr. 3 477 126.97 und Passiven von Fr. 2 670 988.62 zum Preise von Fr. 806 138.35, wovon Fr. 796 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat mindestens 2 Mitglieder: Dr. Max Lehner, von Wollerau, in Rapperswil SG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Eugen Traber, von Hornburg TG, in Horn TG, Delegierter, mit Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Jörg Sommer, von Sumiswald BE, in Rorschacherberg. Geschäftsdomizil: Bruggmühlestrasse.

29. Juni 1972. Maschinen.  
**A. Schellenbaum & Co. AG, Zweigniederlassung in St. Gallen**. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Winterthur, welche am 16. Juni 1957 im Han-

delsregister des Kantons Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1970, S. 1951) durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 24. April 1972 in St. Gallen eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von und Handel mit Maschinen und Apparaten, insbesondere Drehmaschinen, kompletter Scheuco-Kühlanlagen für Gewerbe und Industrie, sowie Armaturen für Brauereien, Mostereien, Weinkellereien, Molkereien, die Maschinen-, die Textil- und die chemische Industrie, Ausführung von Arbeiten auf dem Gebiete der Oberflächen- und Häutetechnik sowie Metallveredelungen. Erstellung von Wärme-, Kälte-, Schall- und Isolationsanlagen sowie Fabrikation von und Handel mit Materialien für Isolierzwecke. Fabrikation von und Handel mit Kühl- und Lademöbeln. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte ausüben, die mit ihrem Zweck direkt oder indirekt zusammenhängen, sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, überbauen und veräußern. Die Zweigniederlassung wird vertreten mit Einzelunterschrift durch August Schellenbaum, Präsident des Verwaltungsrates, beide von und in Winterthur, sowie mit Kollektivunterschrift zu zweien durch Dr. Karl Siegrist, von und in Winterthur, Mitglied des Verwaltungsrates, ferner mit Kollektivprokura zu zweien durch Martin Kistler, von Reichenburg, in Winterthur, sowie mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung durch Siegfried Kopp, von Bichelsee, in Schwerzenbach, und Walter Rapold, von Rheinau, in Winterthur. Geschäftsdomizil: Ziltstrasse 34.

29. Juni 1972. Finanzgeschäfte.  
**Sigma A.G.**, in Haag, Gde. Sennwald, Ausführung von Handels- und Finanzierungsunternehmen usw. (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1970, S. 2284). Neues Geschäftsdomizil: Rheinstrasse (eigenes Büro).

29. Juni 1972.  
**Götz & Oehri AG, Bauunternehmung, in Rorschach** (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1970, S. 2494). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Robert Venzago; er bleibt Geschäftsführer und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen, jedoch nun ohne Einschränkung. Karl Oehri, Vizepräsident, wohnt nun in Weinfelden.

29. Juni 1972.  
**Geiger & Oehri AG, Bauunternehmung, Zweigniederlassung in St. Gallen**, in St. Gallen, Gemeindefirma (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1970, S. 2494), mit Hauptsitz in Rorschach. Robert Venzago ist nun Mitglied des Verwaltungsrates; er bleibt Geschäftsführer und führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nun ohne Einschränkung. Karl Oehri, Vizepräsident, wohnt nun in Weinfelden.

29. Juni 1972.  
**Hotel Mineralbad AG St. Margrethen**, bisher in St. Margrethen (SHAB Nr. 131 vom 7. 6. 1972, S. 1467). An der Generalversammlung vom 28. Juni 1972 wurde der Gesellschaftssitz nach St. Gallen, Gemeinde Thal SG, verlegt und die Firmenbezeichnung geändert in **Germag AG St. Gallen**. Zweck ist nun: Vermögensverwaltung; die Gesellschaft kann Grundstücke kaufen, überbauen, verkaufen oder pachten, sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen, solche gründen, erwerben oder pachten. Die bisherigen 100 Inhaberkonten zu Fr. 1000 wurden in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Das voll liberrierte Grundkapital von Fr. 100 000 ist nun eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Amalie Germann, Präsidentin, wohnt nun in Goldach. Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 54, bei Josef Germann.

29. Juni 1972. Kunststoffmaterialien.  
**Supersol AG**, bisher in St. Gallen, Herstellung, Weiterverarbeitung und Handel mit Kunststoffmaterialien usw. (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1970, S. 927). An der Generalversammlung vom 28. Juni 1972 wurden die Statuten teilweise geändert und der Gesellschaftssitz nach Niederwil, Gemeinde Oberbüren, verlegt. Zweck ist nun: Herstellung und Weiterverarbeitung von sowie Handel mit Isolierbaustoffen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräußern. Geschäftsdomizil: Wiesental.

29. Juni 1972. Maschinenfabrik.  
**Gebrüder Salzer Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in St. Gallen**, Betrieb von Maschinenfabriken, Giessereien und verwandten Geschäftszweigen der Metallindustrie usw. (SHAB Nr. 143 vom 21. 6. 1972, S. 1632). Mit Hauptsitz in Winterthur. Walter Mürger wurde zum Vizedirektor ernannt und führt anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Juni 1972.  
**Gärtner Jerg, Inh. Josef und Karl Jerg**, in Goldach. Josef Jerg-Hettich und Karl Jerg, beide von Wittenbach, in Goldach, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1972 ihren Anfang nahm. Betrieb einer Gärtnerei. Gärtnerweg 8.

29. Juni 1972. Kinderbekleidung.  
**Lutz & Co. v. Herr. Lutz, Straub & Co.**, in St. Gallen, Handel mit Damen- und Herrenmodenartikeln sowie Kinderbekleidung, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1972, S. 132). Die Kommanditistin Betty Lutz-Specker ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; ihre Kommandite von Fr. 100 000 ist erloschen. Neu ist der Gesellschaft als Kommanditist mit einer Kommandite von Fr. 30 000 beigetreten Walter Roland Schmid; er bleibt Geschäftsführer und führt wie bisher Einzelprokura.

29. Juni 1972. Confiseriefabrik.  
**H. Kürschner & Co.**, in St. Gallen, Confiseriefabrik, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 8. 3. 1954, S. 616). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendiger Liquidation erloschen.

29. Juni 1972.  
**Evangelische Bürgerschafts- und Darlehensgenossenschaft des Kantons St. Gallen (HIKA)**, in St. Gallen (SHAB Nr. 140 vom 18. 6. 1968, S. 1313). Max Berlinger, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Hermann Wandfluh, von Kandergrund und St. Gallen, in St. Gallen; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Juni 1972. Kinderkonfektion.  
**M. Ziegler**, in St. Gallen, Kinderkonfektion (Fabrikation und Verkauf) (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1957, S. 2299). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

29. Juni 1972. Chemische Produkte.  
**Verena Senn**, in Buchs, Handel mit kosmetischen und chemischen Artikeln (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1970, S. 2322). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. Juni 1972.  
**Gleis- und Tiefbau H. Ziegler AG**, in Rorschach, Projektierung von Gleisanlagen, Ausführung sämtlicher Gleisbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 52 vom 2. 3. 1972, S. 550). An der Generalversammlung vom 28. April 1972 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun **GLEISAG Gleis- und Tiefbau AG Rorschach**, und der Zweck: Uebernahme und Ausführung von öffentlichen und privaten Gleisbauten sowie von Tiefbauten jeder Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Die bisherigen 500 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in 1000 Namenaktien zu Fr. 500 zerlegt. Das voll liberrierte Grundkapital von Fr. 500 000 ist nun eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 500. Der Verwaltungsrat besteht nun aus mindestens 2 Mitgliedern. Die übrigen Änderungen berühren die bereits publizierten Tatsachen nicht. Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 89.

30. Juni 1972.  
**Hans Späti AG Wohnkultur, Zweigniederlassung WB**, in Wil SG. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich, welche am 16. 10. 1962 im Handelsregister des



Kantons Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1968, S. 1653), durch Beschluss der Generalversammlung vom 2. August 1971 in Wil SG ein Zweigeigenschaftsunternehmen errichtet. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Möbeln aller Art sowie sämtlichen Artikeln der Innenausbau-Branche. Die Gesellschaft ist berechtigt, sich an einschlägigen Unternehmen zu beteiligen. Die Zweigeigenschaft wird mit Einzelunterschrift vertreten durch die Verwaltungsratsmitglieder Hans Späti, von Wyrtzen BE, in St. Gallen, Präsident; Ferdinand Thoma, von Amden SG, in Wil SG, Delegierter, und Judith Burdorfer, von Eggwil BE, in Zürich. Geschäftsdirektion: Kirchgas 5.

30. Juni 1972. Patente usw. Friedrich Schäfer Aktiengesellschaft, in St. Gallen, Erwerb und Verwertung von Patenten und Lizenzen für Artikel der Warenverpackung und verwandte Artikel usw. (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1969, S. 2669). Amalie Schäfer-Saxer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Ruth Schäfer, von Krinau, in Wittenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten.

30. Juni 1972. Bauten. Leo Strehenberger AG, in Wil SG, Ausführung von Hoch- und Tiefbauten, sowie Strassenbauten, Betrieb von Kieswerken usw., mit Zweigniederlassung in Bazenhaid, Gemeinde Kirchberg (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1969, S. 2194). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Josef Widmer, von Kirchberg SG, in Wil SG.

30. Juni 1972. Cement- und Kalkfabrik Unterterzen A.-G., in Unterterzen, Gemeinde Quartan (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1969, S. 961). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Heinrich Gloor, von Dürrenäsch AG, in Unterterzen, Gemeinde Quartan.

30. Juni 1972. Ernst Engeler, Zentralheizungen, in Zuzwil. Inhaber der Firma ist Ernst Engeler, von Guntershausen-Adorf TG, in Zuzwil, Installation von Zentralheizungen, Oberdorf.

30. Juni 1972. Bäckerei, Café. C. Jaegg, in Rapperswil, Bäckerei, Konditorei, Café (SHAB Nr. 104 vom 8. 5. 1959, S. 1308). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. Juni 1972. Carl Schmid Malerei, Tapeten, in St. Gallen, Malerei und Tapeten (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1935, S. 6). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

30. Juni 1972. Wand- und Bodenbeläge. Angelo Notari, in Gossau SG, Ausführung von keramischen Wand- und Bodenbelägen (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1971, S. 2774). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

29. Juni 1972. Immobilien, Finanzgeschäfte usw. Liant AG, in Davos. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 26. Juni 1972. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Immobilien sowie Abwicklung von Finanz- und Handelsgeschäften. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000, voll liberierte. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Georg Mattli, von Langwies, in Davos. Domizil: c/o Advokatur- und Notariatsbüro Mattli & Hew, Gutenberghaus, Platz.

29. Juni 1972. G. Bianchi & Co. Bildhauer, in Chur, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1963, S. 527). Die Gesellschaft hat sich am 1. 1. 1972 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Der Geschäftsführer Walter Käsemann ist am 1. Januar 1972 aus der Gesellschaft ausgetreten. Giovanni Bianchi-Rüfenacht, bisher Geschäftsführer, ist nun unbeschränkt haftender Geschäftsführer. Neue Kommanditistin mit einer Kommandite von Fr. 5000 ist Heidi Bianchi-Rüfenacht, von und in Chur; sie führt zugleich Einzelprokura.

29. Juni 1972. Partecipazioni, beni mobili ed immobili. Bressul S.A., in Davos. Nuova società anonima con statuti del 23 giugno 1972. Scopo: la partecipazione ad imprese e società finanziarie nazionali ed estere, l'esecuzione di operazioni commerciali, finanziarie e fiduciarie, la compra, la vendita, la gestione e l'amministrazione di beni mobili ed immobili. La società non svolgerà nessuna attività nel canton Grigioni, né vi possiederà immobili. Capitale sociale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione da uno o più membri. Guido Romano, da Mendrisio, in Pura, presidente, e Helios Jermini, da Montagnola, in Lugano, membro, ambedue con firma individuale. Recapito: c/o Markus Affolter, Haus Daria, Platz.

29. Juni 1972. Partecipazioni, beni mobili ed immobili, ecc. Sibaldia S.A., in Roveredo, partecipazioni (FUSC del 1. 3. 1972, No 51, p. 534). Statuti modificati il 24 giugno 1972. Nuovo scopo: la partecipazione a società finanziarie, immobiliari, industriali e commerciali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, l'assunzione di incarichi fiduciari, la compra, la vendita, l'amministrazione di beni mobili ed immobili; qualsiasi operazione commerciale.

29. Juni 1972. Alz S.A., in Coira. Nuova società anonima con statuti in data del 6. 7. 1972. Scopo: l'attività commerciale in senso lato sia in Svizzera sia all'estero. Capitale: Fr. 100 000, diviso in 800 azioni al portatore da Fr. 125, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione da uno a cinque membri. Amministratore unico è Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo TI, con firma individuale. Recapito: c/o Studio Avv. Dr. Albert Lardelli, Hartbergstrasse 1.

29. Juni 1972. Beteiligungen. Interva AG, in Chur, Beteiligungen (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1971, S. 1078). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Juni 1972 hat die Gesellschaft auf Grund des Fusionsvertrages vom 23. Juni 1972 die Fusion mit der Firma «Tela AG», in Chur, beschlossen. Diese übernimmt daher sämtliche Aktiven und Passiven der «Interva AG» nach Massgabe von Art. 748, OR und auf Grund der Bilanz vom 31. Dezember 1971. Die Aktiengesellschaft «Intervaz AG» ist daher aufgelöst.

29. Juni 1972. Beteiligungen. Tela A.-G., in Chur, Beteiligungen (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1969, S. 2877). Gemäss öffentlicher Urkunde über die a.o. Generalversammlung vom 23. Juni 1972 hat die Gesellschaft den mit der «Interva AG», in Chur, abgeschlossenen Fusionsvertrag vom 23. Juni 1972 genehmigt. Danach übernimmt die «Tela AG» sämtliche Aktiven und Passiven der «Interva AG» nach Massgabe von Art. 748 OR und auf Grund der Bilanz vom 31. Dezember 1971, wobei die Aktiven Fr. 530 463.60 und die Passiven Fr. 200 912 betragen. Die Entrichtung eines Uebernahmepreises entfällt, da sich sämtliche Aktien der aufzunehmenden Gesellschaft bereits in Besitze der «Tela AG» befinden.

29. Juni 1972. Baunternehmung. P. Lenatti jun., in Bever, Baunternehmung, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1970, S. 1726). Diese Einzelfirma wird infolge Geschäftsbüroübergangs gelöscht. Aktiven und Passiven werden per 1. Januar 1972 von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «P. Lenatti AG, Hoch- und Tiefbau», in Bever, übernommen.

29. Juni 1972.

P. Lenatti AG, Hoch- und Tiefbau, in Bever. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 26. Juni 1972. Zweck: Betrieb eines Hoch- und Tiefbaugeschäftes mit Schreineri und Zimmereri. Die Gesellschaft kann sich als Generalunternehmung verpflichten oder sich an bauverwandten Betrieben und an Baukonsortien beteiligen sowie eigene Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000; Fr. 296 000 sind durch Sacheinlagen und Fr. 4000 in bar voll liberierte. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. Juni 1972 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Einzelfirma «P. Lenatti jun.», Baunternehmung, in Bever, Aktiven und Passiven per 1. Januar 1972, auf Grund der dem Gründungsakt beiliegenden Uebernahme-Bilanz per 1. Januar 1972, wonach die Aktiven Fr. 3087 891.20 und die Passiven Fr. 2787 891.20 betragen. Unter den Aktiven figurieren folgende Grundstücke: Parzelle Nr. 17/34, Plan 17, Dorf, L. & S. Reg.-Blatt Nr. 17/34, Wohnhaus Nr. 16, Umschwung, Parzelle 17/50, Plan 17, Dorf, L. & S. Register-Blatt Nr. 17/50, Wohnhaus mit Garage Nr. 16, A, Umschwung. Für den Aktivenüberschuss bzw. Uebernahmepreis von Fr. 300 000 erhält der Sacheinleger 296 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 unter gleichzeitiger Gutschrift des Restbetrages von Fr. 4000 dem Publikationsorgan SHAB. Verwaltungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern: Piero Lenatti, Präsident, und Maria Theresa Lenatti-Ohsong, beide von Cazis, in Bever; sie zeichnen einzeln. Domizil: c/o Piero Lenatti, Hauptstrasse 16b.

30. Juni 1972. Partecipazioni, immobili. Rofrom S.A., in Roveredo. Nuova società anonima con statuti del 28 giugno 1972. Scopo: la partecipazione permanente a società commerciali, industriali e immobiliari in Svizzera ed all'estero, come pure l'amministrazione del patrimonio proprio e di terzi; acquistare, vendere, prendere e dare in affitto specialmente beni immobili. Capitale sociale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da uno o più membri. Amministratore unico è Kurt Fehr, da Basilea e Rüschlikon, in Castagnola, con firma individuale. Recapito: c/o Studio Viscardi.

30. Juni 1972. Regionalager-Genossenschaft Coop Chur, in Chur (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1967, S. 3358). Alfons Majer, Sekretär, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Sekretär ist Achille Semadeni, von Poschiavo, in St. Moritz. Der Präsident, der Sekretär und der Geschäftsleiter zeichnen kollektiv zu zweien.

30. Juni 1972. Viehzucht. Societa de tratga de biesta Cumbel, in Cumbels (SHAB Nr. 205 vom 4. 9. 1964, S. 2681). Christian Josef Arpagau, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident/Aktuar Giachen Fidel Cabalzar ist nun Präsident. Neu in den Vorstand wurde gewählt Pius Bindi, von Peiden, in Cumbels, als Vizepräsident/Aktuar. Die Unterschrift führen Präsident oder Vizepräsident mit dem Kassier.

30. Juni 1972. Garage. J. Lenz Söhne AG, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Oberbaz, Garagebetrieb usw. (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1970, S. 2199). Roman Lenz, Verwaltungsrat, zeichnet nun einzeln, statt wie bisher kollektiv zu zweien.

#### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

29. Juni 1972. Liegenschaften, Beteiligungen, Textilien. Texalig AG, in Mannenbach, Kauf und Verkauf von Liegenschaften und Beteiligung an andern Gesellschaften, insbesondere an Immobiliengesellschaften im In- und Ausland sowie deren Verwaltung, ferner Handel mit Textilien (SHAB-Nr. 102 vom 2. 5. 1972, S. 1119). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 145 vom 23. 6. 1972, S. 1656) im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

29. Juni 1972. Krapf AG, Fahrzeug- und Carrosseriebau, in Amriswil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. Mai 1972 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von und den Handel mit Fahrzeugen und Carrosserien sowie die Ausführung einschlägiger Reparaturen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 600 000, eingeteilt in 480 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 und in 240 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gebr. Krapf», in Amriswil, Aktiven und Passiven gemäss Sacheinlagevertrag vom 9. Mai 1972 und Uebernahmepreis per 1. Januar 1972 nämlich Aktiven im Betrage von Fr. 3 945 985.63 und Passiven im Betrage von Fr. 3 000 265.07 zum Uebernahmepreis von Fr. 945 720.56 gegen Uebergabe von 480 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000 und 240 voll liberierten Aktien zu Fr. 500 sowie Gutschrift von Fr. 345 720.56 in Kontokorrent. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Ernst Krapf, von Riedt, in Amriswil, Präsident; Hans Krapf, von Riedt, in Amriswil, Vizepräsident, und Ulrich Hangartner, von Altstätten SG, in Kreuzlingen, Mitglied. Sie führen Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Paul Fässler, von Appenzel, in Amriswil, und Anna Krapf-Schilling, von Riedt, in Amriswil. Domizil: Arbernerstrasse 100.

29. Juni 1972. Karosseriewerk. Gebr. Krapf, in Amriswil, Karosseriewerk (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1971, S. 2774). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Aktiven und Passiven werden von der Firma «Krapf AG, Fahrzeug- und Carrosseriebau», in Amriswil, übernommen. Die Firma ist erloschen.

#### Tessin - Tessin - Ticino

##### Ufficio di Bellinzona

30. Juni 1972. Immobiliare Stern SA, in Bellinzona. Società anonima costituita con atto notarile e statuto del 27 giugno 1972. Scopo: acquisto, vendita, amministrazione, edificazione di beni immobili. Essa potrà compiere tutte le operazioni commerciali, industriali, finanziarie, mobiliari ed immobiliari che saranno ritenute dall'amministrazione necessaria per l'esecuzione dello scopo sociale, potrà assumere interessenze e partecipazione in altre società od imprese. Capitale sociale: Fr. 50 000, suddiviso in 100 azioni al portatore di Fr. 500 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino e nei casi previsti dalla legge, sul FUSC. Amministrazione di uno a tre membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Franco Gianoni, da ed in Gnosca, con firma individuale. Recapito: c/o studio legale Cotti-Gianoni-Lepori, Largo Elevezia 2.

30. Juni 1972. Immobili. Società Anonima Adella, in Bellinzona, compra-vendita, costruzione e gestione di beni immobili, ecc. (FUSC del 6. 5. 1968, No 105, p. 966). Walter Beerli, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. In sua vece viene nominata Laura Guidotti-Gianocca, da ed in Monte Carasso, amministratrice unica con firma individuale. Nuovo recapito: Via Novena 1.

30. Juni 1972. Partecipazioni, ecc. Cesca SA, in Giubiasco, società anonima, partecipazione a imprese commerciali, ecc. (FUSC del 21. 8. 1970, No 194, p. 1897). Arrigo Ghisletta non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. In sua vece viene nominato Guido Codiroli, da S. Antonio, in Giubiasco, amministratore unico con firma individuale.

#### Ufficio di Lugano

16 giugno 1972. Immobili, ecc. Salmédil S.A., in Meina n.o. Società anonima con atto notarile e statuto del 12 giugno 1972. Scopo: l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di beni immobili e mobili, ivi compresa la lottizzazione di terreni, la costruzione di stabili e di opere del genio civile, l'assunzione di mutui ipotecari nonché l'acquisto, la vendita e la gestione di titoli azionari e la partecipazione ad imprese similari in Svizzera ed all'estero. L'attività sociale si potrà svolgere in Svizzera e all'estero. Capitale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino. Convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Luciano Sulmonì, da Pedrate, in Milano. Recapito: uffici propri.

28 giugno 1972. Articoli di pulizia, ecc. Payvandol S.A., in Lugano n.o. Società anonima con atto notarile e statuto del 27 giugno 1972. Scopo: il commercio, la lavorazione, la distribuzione di articoli di pulizia ad uso personale e domestico, ivi compresi i prodotti cosmetici e articoli per toilettes, gli insetticidi e specialità chimiche e consimili; e ciò tanto in Svizzera quanto all'estero. Essa si prefigge inoltre lo sfruttamento di marchi e brevetti e processi di fabbricazione mediante conclusione di contratti di licenze e consulenze tecniche in merito. Essa potrà acquistare e costruire beni immobiliari a tale scopo adibiti. Potrà inoltre partecipare ad imprese similari, sia in Svizzera che all'estero. Capitale: Fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Davide Enderlin, da ed in Lugano. Recapito: Via P. Lucchini 4, c/o avv. Davide Enderlin.

28 giugno 1972. Partecipazione, ecc. Alpina S.A., in Lugano n.o. Società anonima con atto notarile e statuto del 26 giugno 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, l'acquisto, la gestione e la vendita di titoli azionari di società nazionali ed estere, l'assunzione di attività commissarie e fiduciarie, la compra e la vendita di immobili, l'amministrazione di stabili, la costruzione e la gestione degli stessi. Capitale: Fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da Fr. 500 cadauna, liberato al 40 per cento (Fr. 20 000). Pubblicazioni e comunicazioni agli azionisti e ai terzi: FUSC. Amministrazione da 1 a 5 membri, attualmente da: Giangio Spies, da Laufen-Uhwiesen, in Lugano, presidente; Dr. Diego Lissi, in Castagnola di Lugano, membri, entrambi con firma individuale. Recapito: Via Pioda 14, c/o Fidinam S.A. Fiduciaria d'investimenti e amministrazioni.

28 giugno 1972. Partecipazione, ecc. Liedes S.A., in Lugano n.o. Società anonima con atto notarile e statuto del 26 giugno 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, l'acquisto, la gestione e la vendita di titoli azionari di società nazionali ed estere, l'assunzione di attività commissarie e fiduciarie, la compra e la vendita di immobili, l'amministrazione di stabili, la costruzione e la gestione degli stessi. Capitale: Fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da Fr. 500 cadauna, liberato al 40 per cento (Fr. 20 000). Pubblicazioni e comunicazioni agli azionisti e ai terzi: FUSC. Amministrazione da 1 a 5 membri, attualmente da: Giangio Spies, da Laufen-Uhwiesen, in Lugano, presidente; Dr. Diego Lissi, da Bissone, in Castagnola di Lugano, membro, entrambi con firma individuale. Recapito: Via Pioda 14, c/o Fidinam S.A. Fiduciaria d'investimenti e amministrazioni.

#### Distretto di Mendrisio

26 giugno 1972. Partecipazioni. Nebelhold Holding S.A., in Mendrisio. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 19 giugno 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, l'acquisto, la gestione e la vendita di titoli azionari di società nazionali ed estere, l'assunzione di attività commissarie e fiduciarie, compresa la compra-vendita di immobili. La società può partecipare mediante assunzione di titoli azionari o quote sociali ad altre imprese. Capitale: Fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto all'amministrazione, verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 3 membri/amministratore unico: avv. Dr. Achille Borella, da ed in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: c/o Studio legale e notarile avv. Achille Borella, Via Gismonda 15.

28 giugno 1972. Partecipazioni. Kamlene Holding, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 5. 4. 1972, No 79, p. 852). Con decisione assembleare del 27 giugno 1972, la società ha aumentato il suo capitale sociale da Fr. 1 000 000 a Fr. 5 000 000 mediante emissione di 400 azioni al portatore da Fr. 10 000 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di Fr. 5 000 000, suddiviso in 500 azioni al portatore da Fr. 10 000 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

28 giugno 1972. Partecipazioni. Helfin Holding, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC del 6. 7. 1972, No 156, p. 1787). Con decisione assembleare del 27 giugno 1972, la società ha aumentato il suo capitale sociale da Fr. 9 000 000 a Fr. 12 000 000 mediante emissione di 3000 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di Fr. 12 000 000, suddiviso in 12 000 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Il consiglio di amministrazione sarà ora composto da 1 o più membri. Gli statuti sono stati aggiornati di conseguenza. D' Armando Pedrazzini, non è più amministratore unico. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Dr. Armando Pedrazzini, già amministratore unico, presidente e amministratore delegato, con firma individuale; Dr. Gianfranco Mombelli, da Stabio, in Chiasso, e Dr. Carlo Bordini, cittadino italiano, in Milano (Italia), membri (nuovi), con firma collettiva a due.

#### Andere gesetzliche Publikationen

##### Autres publications légales

##### Altre pubblicazioni legali

#### Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947 / 15 mars 1971)

Le Département de la justice, de la police et des affaires militaires du canton de Vaud a accordé à Mesdames Berthe Franza-Robellaz et Anny Paggi-Robellaz, commerce de laines, à l'enseigne «Laines Ripponne», place de la Ripponne 3, à Lausanne, un permis de liquidation générale pour cause de cessation définitive de commerce. (A 360) Délai d'interdiction de réouverture: 31 décembre 1977.

1000 Lausanne, le 10 juillet 1972

Département de la justice, de la police et des affaires militaires du canton de Vaud



Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

258333. Hinterlegungsdatum: 6. April 1972, 17 Uhr.  
Prioritätsanspruch: Grossbritannien, 11. November 1971 für veterinärmedizinische Präparate, Vitamin- und Hormonzusätze für Futtermittel, Desinfektionsmittel, Ungeziefer- und Parasitenvertilgungsmittel.  
Petfoods Limited, 143/149, Fenchurch Street, London E.C. 3 (Grossbritannien); Korrespondenzadresse: Melton Mowbray (Leicestershire, Grossbritannien) — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 254308. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. April 1972 an.

Futtermittel für Hunde und Katzen. Veterinärmedizinische Präparate, Vitamin- und Hormonzusätze für Futtermittel, Desinfektionsmittel, Ungeziefer- und Parasitenvertilgungsmittel. (Int. Kl. 5, 31)



258334. Hinterlegungsdatum: 6. April 1972, 18 Uhr.  
Crown Controls Corporation, 40-44 South Washington Street, New Bremen (Ohio, USA). — Fabrikation und Handel.

Maschinen für den Güterumschlag, insbesondere von Hand angetriebene Handhubstapler, motorisch angetriebene Handhubstapler, von Hand angetriebene Stapler mit motorisch angetriebenem Hebe- und Absetzmechanismus, Stapler, motorisch und von Hand angetriebene Palettenheber, Schlepper, Gabelhubstapler, Plattformhubstapler, Maschinen für den Umschlag von Fässern und Kartons, Stapler für spezielle Anwendungsgebiete, Zubehörteile und Bestandteile zu diesen Maschinen. (Int. Kl. 7, 12)

HANDLE WITH  
CROWN

258335. Hinterlegungsdatum: 7. April 1972, 11 Uhr.  
Baumgartner Papiers S.A., Crissier (Waadt); Korrespondenzadresse: Postfach, 1001 Lausanne. — Handel.

Kohlefreies Durchschreibepapier. (Int. Kl. 16)



258336. Hinterlegungsdatum: 7. April 1972, 19 Uhr.  
Voegtlin-Meyer AG, Zürcherstrasse 1, Brugg (Aargau). — Handel.

Heizöle, Kohlen und Holz. (Int. Kl. 4)



Die Marke wird blau, rot und weiss ausgeführt.

258337. Date de dépôt: 13 avril 1972, 19 h.  
Fabrique Juvenia, Didisheim et Cie (Juvenia Mfg. Didisheim and Co.), 101, rue de la Paix, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). — Fabrication et commerce. — Transmission et renouvellement de la marque No 141889 de Fabrique Juvenia, Petit-fils de Didisheim-Goldschmidt, La Chaux-de-Fonds. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 avril 1972.

Montres, parties de montres, fournitures d'horlogerie, pendulettes, parties de pendulettes, horloges, parties d'horloges. (Cl. int. 14)



258338. Hinterlegungsdatum: 14. April 1972, 11 Uhr.  
Tudor Recording Schallplattenproduktion AG, Bahnhofstrasse 17, Zürich 1. — Fabrikation und Handel.

Schallplatten, Musikkassetten und Tonbänder. (Int. Kl. 9)

TUDOR

258339. Hinterlegungsdatum: 14. April 1972, 17 Uhr.  
The Lubrizol Corporation, 29400 Lakeland Boulevard, Wickliffe (Ohio, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 143076. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1972 an.

Chemische Verbindungen, Mischungen von chemischen Verbindungen und Oellösungen von chemischen Verbindungen und Mischungen von chemischen Verbindungen als Mittel zur Verbesserung von Schmiermitteln und Brennstoffen für Verbrennungs-Kraftmaschinen. (Int. Kl. 1, 4)

ANGLAMOL

258340. Date de dépôt: 14 avril 1972, 17 h.  
The Kendall Company, 95 West Street, Walpole (Massachusetts, USA). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque No 142764. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 avril 1972.

Bandes adhésives pour pansements. (Cl. int. 5)

CURAD

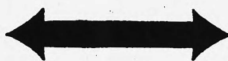
258341. Hinterlegungsdatum: 17. April 1972, 8 Uhr.  
Peter Wagner, Höggerstrasse 6, Zürich. — Fabrikation und Handel.

Schliess- und Alarmanlagen. (Int. Kl. 6, 9)



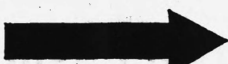
258342. Hinterlegungsdatum: 18. April 1972, 20 Uhr.  
Wrigley Zürich AG, Freiestrasse 208, Zürich 7. — Fabrikation und Handel.

Kaugummi, Zucker, Zuckerwaren, Honig und Konditoreiwaren. (Int. Kl. 30)



258343. Hinterlegungsdatum: 18. April 1972, 20 Uhr.  
Wrigley Zürich AG, Freiestrasse 208, Zürich 7. — Fabrikation und Handel.

Kaugummi, Zucker, Zuckerwaren, Honig und Konditoreiwaren. (Int. Kl. 30)



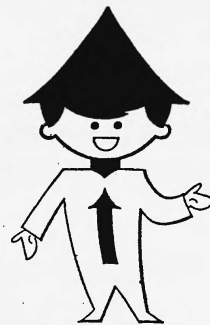
258344. Hinterlegungsdatum: 18. April 1972, 20 Uhr.  
Wrigley Zürich AG, Freiestrasse 208, Zürich 7. — Fabrikation und Handel.

Kaugummi, Zucker, Zuckerwaren, Honig und Konditoreiwaren. (Int. Kl. 30)



258345. Hinterlegungsdatum: 18. April 1972, 20 Uhr.  
Wrigley Zürich AG, Freiestrasse 208, Zürich 7. — Fabrikation und Handel.

Kaugummi, Zucker, Zuckerwaren, Honig und Konditoreiwaren. (Int. Kl. 30)



258346. Date de dépôt: 20 avril 1972, 17 h.  
Marybel S. à r.l., 11, rue Gautier, Genève. — Fabrication et commerce.

Appareils électroniques de gymnastique, appareils médicaux, produits cosmétiques, appareils pour les soins cosmétiques. (Cl. int. 3, 8, 10, 21, 28)



258347. Hinterlegungsdatum: 21. April 1972, 11 Uhr.  
Lambert's Comptoir des Nouveautés, Stalden 11, Solothurn. — Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 141170. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Februar 1972 an.

Bijouterieartikel aller Art. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 1348.

258348. Hinterlegungsdatum: 25. April 1972, 17 Uhr.  
Esso Standard (Switzerland), Uraniastrasse 40, Zürich 1. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 142295. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. April 1972 an.

Elektrische Batterien. (Int. Kl. 9)

ATLAS

258349. Hinterlegungsdatum: 26. April 1972, 17 Uhr.  
Weissenburg Mineralthermen Aktiengesellschaft, Aarestrasse 38B,  
Thun (Bern). — Fabrikation.

Alkoholfreie Getränke mit Zusatz von Zitronenaroma oder Zitronensaft. (Int. Kl. 32)

## Weissenburger CITRO

258350. Hinterlegungsdatum: 26. April 1972, 7 Uhr.  
Villiger Söhne AG, Pfeffikon (Luzern). — Fabrikation.

Zigarillos. (Int. Kl. 34)

# Garillo



Cigarillos véritables  
20 Déchets de Havane

**kommt wie gewünscht  
vient à point**

258351. Hinterlegungsdatum: 26. November 1971, 17 Uhr.  
Aktiengesellschaft Adolph Saurer, Arbon (Thurgau). — Fabrikation  
und Handel.

Thermotechnische Regel- und Steuergeräte. (Int. Kl. 9)

## AIRCOSAR

258352. Hinterlegungsdatum: 26. November 1971, 17 Uhr.  
Aktiengesellschaft Adolph Saurer, Arbon (Thurgau). — Fabrikation  
und Handel.

Thermotechnische Regel- und Steuergeräte. (Int. Kl. 9)

## KLIMASAR

258353. Hinterlegungsdatum: 26. November 1971, 17 Uhr.  
Aktiengesellschaft Adolph Saurer, Arbon (Thurgau). — Fabrikation  
und Handel.

Thermotechnische Regel- und Steuergeräte. (Int. Kl. 9)

## TURBOSAR

258354. Hinterlegungsdatum: 26. November 1971, 17 Uhr.  
Aktiengesellschaft Adolph Saurer, Arbon (Thurgau). — Fabrikation  
und Handel.

Thermotechnische Regel- und Steuergeräte. (Int. Kl. 9)

## POLYSAR

258355. Hinterlegungsdatum: 26. November 1971, 17 Uhr.  
Aktiengesellschaft Adolph Saurer, Arbon (Thurgau). — Fabrikation  
und Handel.

Thermotechnische Regel- und Steuergeräte. (Int. Kl. 9)

## MONOSAR

258356. Hinterlegungsdatum: 26. November 1971, 17 Uhr.  
Aktiengesellschaft Adolph Saurer, Arbon (Thurgau). — Fabrikation  
und Handel.

Thermotechnische Regel- und Steuergeräte. (Int. Kl. 9)

## CENTROSAR

258357. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1971, 17 Uhr.  
Aktiengesellschaft Adolph Saurer, Arbon (Thurgau). — Fabrikation  
und Handel.

Textilmaschinen, insbesondere Buntautomaten sowie Bestand- und  
Zubehörteile für solche Maschinen. (Int. Kl. 7)

## VERSA-COLOR

258358. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1971, 17 Uhr.  
Aktiengesellschaft Adolph Saurer, Arbon (Thurgau). — Fabrikation  
und Handel.

Textilmaschinen, insbesondere Greifer-Webmaschinen sowie Be-  
stand- und Zubehörteile für solche Maschinen. (Int. Kl. 7)

## VERSAMAT

258359. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1971, 17 Uhr.  
Aktiengesellschaft Adolph Saurer, Arbon (Thurgau). — Fabrikation  
und Handel.

Textilmaschinen, insbesondere Webmaschinen mit Schussmischer  
sowie Bestand- und Zubehörteile für solche Maschinen. (Int. Kl. 7)

## VERSA-MIX

258360. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1971, 17 Uhr.  
Aktiengesellschaft Adolph Saurer, Arbon (Thurgau). — Fabrikation  
und Handel.

Textilmaschinen, insbesondere konventionelle Webmaschinen für  
Frotteegewebe sowie Bestand- und Zubehörteile für solche Maschi-  
nen. (Int. Kl. 7)

## VERSA-TERRY

258361. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1971, 17 Uhr.  
Aktiengesellschaft Adolph Saurer, Arbon (Thurgau). — Fabrikation  
und Handel.

Textilmaschinen, insbesondere konventionelle, einschützige, schnell-  
laufende Webmaschinen sowie Bestand- und Zubehörteile für solche  
Maschinen. (Int. Kl. 7)

## VERSA-SPEED

258362. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1972, 17 Uhr.  
Prioritätsanspruch: Norwegen; 30. Juli 1971.  
Norske Melierets Salgsentral, Bredgaten 10, Oslo 1 (Norwegen). —  
Fabrikation und Handel.

Käse aus Norwegen. (Int. Kl. 29)

## JARLSBERG

258363. Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1972, 19 Uhr.  
Prioritätsanspruch: USA; 16. Dezember 1971.  
Martin Marietta Corporation, 1800 K Street, N.W., Washing-  
ton, D.C. (USA). — Fabrikation und Handel.

Computergesteuerte elektronische Prüfapparate. (Int. Kl. 9)

## MARTRON

258364. Date de dépôt: 23 février 1972, 18 h.  
Otsuka Pharmaceutical Co., Ltd., No. 9, 2-chome, Kanda-Tsukasa-  
cho, Chiyoda-ku, Tokyo (Japon). — Fabrication et commerce.

Médicaments et drogues pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

## MARTOS

258365. Date de dépôt: 7 mars 1972, 17 h.  
Aktiebolaget Kockum-Landsverk, Industrigatan, Landskrona  
(Suède). — Fabrication et commerce.

Métaux communs bruts et mi-ouvrés et leurs alliages; ancrés, enclou-  
es, cloches, matériaux à bâtir laminés et fondus; rails et autres  
matériaux métalliques pour les voies ferrées; chaînes; câbles et fils  
métalliques non électriques; serrurerie; tuyaux métalliques; coffres-  
forts et cassettes; billes d'acier; fers à cheval; clous et vis; containers,  
barres, palées et coffrages en métal commun pour la construction de  
structures verticales en béton armé; minerais; transporteurs et instal-  
lations de transport, transporteurs sans fin, bandes pour transporteurs,  
machines pour l'utilisation dans la construction de bâtiments et pour la  
fabrication de structures en béton; machines et appareils pour la  
manutention mécanique; parties constitutives des produits mentionnés  
ci-dessus; souffleries pour la compression, l'aspiration et l'évacuation  
de gaz, vapeurs, liquides, poudres et matières pulvé-  
rulentes; grues et appareils de levage, notamment treuils; crics et  
vérins verticaux et horizontaux; embrayages pour machines; machi-  
nes-outils; moteurs; accouplements et courroies de transmission;  
grands instruments pour l'agriculture; couveuses; véhicules; appareils  
de locomotion par terre, par air ou par eau. (Cl. int. 6, 7, 12)

## INTERCONSULT

258366. Hinterlegungsdatum: 10. März 1972, 20 Uhr.  
Whurli-Yhtymä Oy, Helsinki (Finnland). — Fabrikation und Handel.

Nylon enthaltende Kunststoffolien und laminierte Kunststoffolien  
und daraus hergestellte Verpackungen, nämlich Etuis, Kästen und  
Säcke. (Int. Kl. 17, 20, 22)

## NYLSAR

258367. Hinterlegungsdatum: 17. März 1972, 20 Uhr.  
Astra Pharmaceuticals Aktiebolag, Södertälje (Schweden). — Fabrika-  
tion und Handel.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

## GLOBACILLIN

258368. Date de dépôt: 14 avril 1972, 8 h.  
Angel Gignard, Jolimont, Jongny (Vaud). — Fabrication et com-  
merce.

Matériaux de construction en vermiculite expansée sous forme de  
panneaux isolants, plaques de chape, blocs ondulés pour mur, bri-  
ques. (Cl. int. 17, 19)

## ISOMAG

258369. Hinterlegungsdatum: 19. April 1972, 11 Uhr.  
Papierfabrik Biberist, Biberist (Solethurn). — Fabrikation und Han-  
del.

Papier. (Int. Kl. 16)

## BIBER

258370. Hinterlegungsdatum: 19. April 1972, 18 Uhr.  
Eduard Schoch, Fabrikweg 8a, Burgdorf (Bern). — Fabrikation und  
Handel.

Klebstoffe. (Int. Kl. 1, 16)

## FISSOFIX

258371. Hinterlegungsdatum: 19. April 1972, 18 Uhr.  
Eduard Schoch, Fabrikweg 8a, Burgdorf (Bern). — Fabrikation und  
Handel.

Klebstoffe für Textilien. (Int. Kl. 1)

## FISSOTEX

258372. Hinterlegungsdatum: 19. April 1972, 18 Uhr.  
Eduard Schoch, Fabrikweg 8a, Burgdorf (Bern). — Fabrikation und  
Handel.

Kontaktklebstoffe. (Int. Kl. 1, 16)

## FISSOPREN

258373. Hinterlegungsdatum: 18. April 1972, 18 Uhr.  
The Boots Company Limited, Nottingham (Grossbritannien). —  
Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

## CITROSAN

258374. Date de dépôt: 18 avril 1972, 17 h.  
The Mennen Company, East Hanover Avenue, Morristown (New  
Jersey, USA). — Fabrication et commerce.

Eaux de Cologne, lotions faciales, crèmes faciales; cosmétiques, arti-  
cles de parfumerie et de toilette, y compris articles de toilette pour  
hommes; désodorants personnels et cosmétiques médicaux.  
(Cl. int. 3, 5, 8, 21)

## MENNEN E

258375. Hinterlegungsdatum: 27. April 1972, 17 Uhr.  
Fabriques de Tabac Réunies S.A., 3, quai Jeanrenaud, Neuenburg. —  
Fabrikation und Handel. — Uebertragung und Erneuerung mit erwei-  
terter Warenangabe der Marke Nr. 143750 von Zigarettenfabrik  
Memphis AG, Dübendorf-Zürich, Dübendorf (Zürich). Die Schutz-  
frist aus der Erneuerung läuft vom 27. April 1972 an.

Zigaretten, Zigarren, Zigarillos, Rauch-, Kau- und Schnupftabak,  
Zigarettenpapier, Zündhölzer, Pfeifen, Zigarren- und Zigarettenpil-  
zen, Zigarren- und Zigarettenetuis, Feuchthalter für Tabakwaren.  
(Int. Kl. 34)

## CANASTA

Bank Landau & Kimche AG, Zürich

Bilanz per 30. Juni 1972

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	11 468 169.36	Bankenkreditoren auf Sicht	10 893 727.77
SNB-Mindeguthaben	5 707 000.—	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	59 370 369.03
Bankendebitoren auf Sicht	35 632 434.28	Kreditoren auf Zeit	29 571 666.29
Bankendebitoren auf Zeit	474 000.—	Depositenhefte	2 359 716.35
Wechselportefeuille	4 065 192.56	Checks und kurzfristige Dispositionen	647 721.15
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	9 930 770.—	Sonstige Passiven	6 128 335.73
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	37 600 523.61	Aktienkapital	1 000 000.—
- davon gegen hypothekarische Deckung		Statutarische Reserven	1 600 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	5 200 363.—	Freie Reserven	7 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		Gewinnvortrag 1971	447 109.09
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	487 839.05		
Sonstige Aktiven	5 697 440.20		
	12 459 130.50		
	496 345.85		
	124 018 845.41		124 018 845.41

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

Auszug aus «Die Volkswirtschaft», Heft Nr. 6

Arbeitsmarkt und Beschäftigung

Bei den Arbeitsämtern waren Ende Mai 1972 insgesamt 76 gänzlich arbeitslose Stellensuchende gemeldet gegenüber 109 vor einem Monat und 46 vor einem Jahr. Die Gesamtzahl der vom öffentlichen Arbeitsnachweis erfassten offenen Stellen belief sich Ende des Berichtsmonats auf 6573 gegenüber 3682 vor Monatsfrist und 4061 vor einem Jahr. Die Beschäftigung in der Industrie, in der Bauwirtschaft und im Dienstleistungssektor erhöhte sich im Vergleich zum Vorquartal um 2,9% während in der gleichen Vorjahresperiode eine Zunahme um 2,7% verzeichnet worden war. Die Erhöhung ist auf den saisonalen Anstieg der Beschäftigung in der Bauwirtschaft (+32,9%) zurückzuführen. Dagegen verringerte sich die Zahl der Beschäftigten im Dienstleistungssektor um 0,5% und in Industrie und Handwerk um 0,3%.

Preise

Der Landesindex der Konsumentenpreise stellte sich Ende Mai 1972 auf 127,1 (September 1966 = 100) und lag somit um 1,0% über dem Stand zu Ende April von 125,8 und um 6,3% über dem Stand vor Jahresfrist von 119,6.

Bestimmend für die Bewegung des Landesindex im Berichtsmonat war vor allem die Berücksichtigung der seit dem Herbst 1971 eingetretenen Erhöhung des durchschnittlichen Mietpreises. Angezogen haben ferner die Gruppenziffern für Nahrungsmittel, für Getränke und Tabakwaren, für Verkehr sowie für Bildung und Unterhaltung, während diejenige für Heizung und Beleuchtung rückläufig war.

Bei der Bedarfsgruppe Nahrungsmittel wirkten sich insbesondere die per 1. Mai beschlossenen Preiserhöhungen für Milch und Milchprodukte aus. Im weiteren wurden nennenswerte Preisaufschläge für auswärts konsumierte Mahlzeiten sowie für Gemüse verzeichnet. Die Indexziffer für Früchte lag dagegen unter dem Stand von Monatsfrist. In der Gruppe Getränke und Tabakwaren wurden höhere Preise für Kaffee und Tee im Ausschank gemeldet. In der Gruppe Verkehr lagen einige Tarife für Strassenbahnen sowie die Preise für Motor- und Fahrräder über denen der Vorperiode. Massgebend für den Rückgang der Gruppenziffer für Heizung und Beleuchtung war die Absenkung der Heizölpreise.

Der halbjährlich berechnete Mietpreisindex verzeichnet vom November 1971 bis Mai 1972 eine Steigerung um 3,8%. Vom November 1970 bis Mai 1971 betrug die Zunahme 4,9%, und vom November 1969 bis Mai 1970 stellte sich der Anstieg auf 3,8%.

Der Grosshandelspreisindex stellte sich Ende Mai 1972 auf 117,7 (1963 = 100). Im Vergleich zum Vormonatstand von 117,2 ergab sich eine Erhöhung um 0,4% und gegenüber dem Stand vor Jahresfrist von 114,7 eine solche um 2,6%.

Ausschlaggebend für den Anstieg des Totalindex waren wiederum Preisaufschläge bei einigen wichtigen Agrarprodukten. Vor allem Speisekartoffeln, Früchte, Kakao sowie Fisch- und Fleischmehl zogen im Preis an. Aber auch Milch und gewisse Milchprodukte haben im Gefolge der Neufestsetzung des Milchgrundpreises per 1. Mai 1972 aufgeschlagen. Ferner wurden für Rohwolle und Kammzug, Wollgarn, Grosspapiersäcke, Ober- und Futterleder, Werkzeuge sowie für einige Walzprodukte aus Handels- und Qualitätsstahl erwähnenswerte Preiserhöhungen gemeldet. Andererseits wurden Gemüse, Eier, Heu und Stroh, Oelkuchen, Kupfer, Zink und Zinn billiger abgeben. Auch die Gruppenziffer für Energieträger war erneut rückläufig, da insbesondere Heizöl grössere Preiseinbußen zu verzeichnen hatte.

Bauwirtschaft und Investitionen

Die Wohnbautätigkeit in den 92 Städten war im Mai 1972 schwächer als vor Jahresfrist. Mit 1745 Einheiten nahm die Zahl der neuerstellten Wohnungen gegenüber derjenigen vom Mai 1971 um 16,3% ab. Die Zahl der baubewilligten Wohnungen verzeichnete mit 2703 Einheiten eine Zunahme um 24,7% gegenüber dem entsprechenden Vorjahresergebnis.

Im Jahre 1971 sind gemäss den Ergebnissen der Erhebung des Delegierten für Konjunkturfragen Bauten im Umfang von 19,719 Mrd Fr. realisiert worden. Das sind 3,408 Mrd Fr. oder 20,9% mehr als im Vorjahr, in dem die Zunahme 16,4% betragen hatte. Nach den Meldungen über die Bauvorhaben sind für 1972 Bauten im Gesamtbetrag von 24,615 Mrd Fr. zur Ausführung vorgesehen. Im Vergleich zum Vorjahr entspricht dies einer Zunahme um 3,893 Mrd Fr. oder um 18,8% gegenüber 13,0% im Jahre 1971. Somit hat die Wachstumstrend trotz Berücksichtigung einer Bauteuerung von rund 12% wieder deutlich zugenommen.

Industrie

Der auf Grund definitiver Daten berechnete Index der industriellen Produktion ergab für das Jahr 1971 einen Stand von 146 Punkten (1963 = 100), gegenüber 144 Punkten bei der provisorischen Berechnung. Demgemäss erhöhte sich auch die Zuwachsrate von 1% auf 2%.

Im 1. Quartal 1972 betrug der provisorisch berechnete Index 143 Punkte. Dies entspricht gegenüber dem Indexstand des gleichen Quartals des Vorjahres einer Zuwachsrate von 3% und damit einer Beschleunigung des Produktionsrhythmus. In den einzelnen Branchen entwickelte sich die Produktion allerdings sehr unterschiedlich. Die höchste Zuwachsrate (+18%) wies die Industrie der Steine und Erden auf, während die Papierindustrie (Herstellung und Verarbeitung von Papier) mit -9% die stärkste Produktionsinbuße erlitt. Sinkende Produktionsraten meldeten zudem die Elektrizitäts- und Gaswerke (-8%) und etwas weniger ausgeprägt, die Holzindustrie (-1%). Alle restlichen Industriegruppen verzeichneten entweder ein stabiles Produktionsniveau oder einen Produktionszuwachs.

Landwirtschaft

Die Ergebnisse der Eidgenössischen repräsentativen Viehzählung vom 21. April 1972 zeigen, dass sich die Zahl der Viehbesitzer weiter vermindert hat.

Verkehr

Die Zahl der Reisenden vermindert sich bei den Schweizerischen Bundesbahnen im April 1972 im Vergleich zum Vorjahresmonat um rund 200 000 auf 19,4 Mio Personen. Die personenkilometrische Verkehrsleistung war indes etwas grösser (+0,6%), und die Erträge stiegen dank der höheren Tarife um 11,8% auf 59,8 Mio Fr. Besonders stark war der Verkauf von Touristik- und Geschäftsabonnementen.

Das Gütertransportvolumen erreichte 3,68 Mio. Tonnen bei Frachteinahmen von 89,4 Mio Fr. Der Aussenhandels- und Binnenverkehr stieg um 5,0% auf 2,78 Mio t, während der internationale Transit mit 877 000 t (-10,1%) weiterhin rückläufig war.

Bei den Schweizerischen PTT-Betrieben war im April 1972, verglichen mit dem gleichen Monat des Vorjahres, in vielen Diensten des Postverkehrs ein Rückgang des Verkehrs festzustellen. Dabei ist zu berücksichtigen, dass sich der Vorosterverkehr in diesem Jahr bereits im März abwickelte. Die Reisepost hingegen profitierte von dem auf Anfang April fallenden Osterurlaub. Daraus erklärt sich, dass einerseits der Reisepostverkehr um 7,0% angestiegen ist, während die unadressierten Drucksachen und Warenmuster (-12,0%), die eingeschriebenen Briefe (-7,4%), der Paketdienst im Inland (-1,1%) und mit dem Ausland (-16,6%) sowie nahezu alle Bereiche im Geldpostverkehr gegenüber dem gleichen Monat des Vorjahres Einbußen erlitten. Der Inland-Giroverkehr und der Postcheckumsatz setzten ihre Aufwärtsbewegung fort und verzeichneten mit 5,6% bzw. 11,5% ansehnliche Zuwachsraten. Im Fernmeldesektor wies die inländische Ferngespräche (+9,1%), die ausserländischen Auslandsgespräche (+11,3%) und im Telexdienst der Ueberseeverkehr (+13,0%) besonders ausgeprägte Zuwachsraten auf.

Kleinhandel und Verbrauch

Die Kleinhandelsumsätze lagen im April 1972 im Total der erfassten Betriebe wertmässig um 2,3% über dem Vorjahresstand, während im April 1971 eine Zunahme um 13,7% verzeichnet worden war. Beim Vergleich mit dem letztjährigen Aprilergebnis ist allerdings zu berücksichtigen, dass dieser durch die unterschiedliche zeitliche Lage des Osterfestes gestört ist. Werden aus diesem Grund die Ergebnisse der Monate März und April zusammengefasst, so ergab sich für das Total der erfassten Betriebe wertmässig eine Umsatzsteigerung um 9,6% (Vorjahr 11,4%). Bei den Nahrungs- und Genussmitteln lag das Zweimonatsergebnis um 8,8% (10,0%) über dem entsprechenden Vorjahresumsatz, bei den Bekleidungsartikeln und Textilwaren um 9,1% (12,2%) und für das Total der übrigen Branchen um 10,9% (12,1%).

Fremdenverkehr

Der Osterreiseverkehr, der sich 1971 im April abwickelte, fiel im laufenden Jahr zur Hauptsache in den März. Es kann deshalb nicht überraschen, dass sich der Fremdenverkehr im April 1972 gegenüber dem gleichen Monat des Vorjahres rückläufig entwickelte; die Einbuße von rund 300 000 Hotelaufenthalten war jedoch etwas geringer als der im März bezzielte Zuwachs. Die Periode März/April verzeichnete gegenüber dem Vorjahr einen Anstieg der Uebernachtungen von 37 000 oder etwa ein halbes Prozent. Während sich die Frequenz aus dem Ausland um 2% erhöhte, ging die Nachfrage aus dem Inland um 1 1/2% zurück.

Im Winterhalbjahr 1971/72 ermittelten die Hotelbetriebe 13,26 Mio Uebernachtungen, das sind etwa 290 000 oder 2% mehr als vom November bis April 1970/71. Der Binnenverkehr verstärkte sich um 2 1/2% und der Besuch aus dem Ausland nahm - dank den bedeutend zahlreicher erschienenen Gäste aus Deutschland, Belgien und den USA - um 2% zu.

Aussenhandel

Im Vergleich zum Parallelmonat 1971 verzeichnete der schweizerische Aussenhandel im Mai 1972 eine Zunahme der Importe um 7,9% (Mai 1971: +17,8%), während die Exporte um 12,9% (9,5%) stiegen. Bei der Beurteilung der Einfuhrentwicklung ist der Kauf zweier Verkehrsflugzeuge im Werte von 201,0 Mio Fr. im Vorjahresmonat zu berücksichtigen, ohne den sich das Importwachstum in der Berichtsperiode auf 17,2% belaufen hätte.

Die Einfuhr nahm gegenüber dem Vergleichsmonat 1971 um 198,3 Mio Fr. auf 2719,0 Mio Fr. zu, während die Ausfuhr eine Ausweitung um 241,6 Mio Fr. auf 2115,4 Mio Fr. aufwies. Demzufolge sank der Passivsaldo der Handelsbilanz um 43,3 Mio Fr. oder 6,7% auf 603,6 Mio Fr. Gleichzeitig vergrösserte sich der Prozentsatz der durch die Ausfuhr gedeckten Einfuhr von 74,3% auf 77,8%.

Geld und Kapitalmarkt

Am Geldmarkt konnte der seit August 1971 bestehende Liquiditätsüberhang im Mai weiter abgebaut werden. Die täglich fälligen Giroguthaben der Wirtschaft bei der Nationalbank, die im April um 2820 Mio Fr. gesunken waren, gingen im Mai um weitere 1686 Mio Fr. auf 5873 Mio Fr. zurück. Diese Abnahme war vorwiegend auf Uebertragungen auf Mindestguthabekonten und auf Dollarkäufe der Banken bei der Nationalbank im Zusammenhang mit Pflichtkonversionen für Kapitalexporte zurückzuführen. Trotz dieser Reduktion blieb aber die Bankenliquidität noch reichlich, so dass der Umlaufbedarf auch Ende Mai fast ohne Inanspruchnahme des Notenbankkredits gedeckt werden konnte.

Die Grundverfassung des Kapitalmarktes blieb ebenfalls flüssig. Dennoch wurden im Mai mehrere Obligationenanleihen, deren Bedingungen dem jüngsten Zinsanstieg nicht genügend angepasst waren, nicht voll gezeichnet. Die Rendite eidgenössischer Obligationen, die Anfang Mai auf 4,99% gestiegen war, ermässigte sich bis Monatsende geringfügig auf 4,93%. Die Nettobeausspruchung des Kapitalmarktes durch öffentliche Emissionen von Anleihen und Aktien war auch im Mai mit 790 Mio Fr. (Mai 1971: 445 Mio Fr.) recht hoch.

Finanzen

Der Beitrag «Die Aufwendungen der öffentlichen Hand für das berufliche Bildungswesen» vermittelt einen Einblick in die Leistungen des Bundes, der Kantone und der Gemeinden für die verschiedenen Bildungsgebiete.

Sozialpolitik und Arbeitsrecht

Die Zahl der von den öffentlichen Einigungsstellen im Jahre 1971 behandelten Kollektivstreitigkeiten betrug insgesamt 19 (Vorjahr 14).

Berufliche Ausbildung

Im Jahre 1971 beteiligten sich an den Lehrabschlussprüfungen insgesamt 40 819 Prüflinge, nämlich 28 061 Lehrlinge und 12 758 Lehrtöchter. Die Zahl der Prüfungsteilnehmer verringerte sich gegenüber dem Vorjahr um 767, 91,4% der Lehrlinge und 92,9% der Lehrtöchter haben die Prüfung mit Erfolg bestanden. Die Zahl der neuabgeschlossenen, registrierten Lehrverträge stellte sich auf 47 151; das sind 3,4% mehr als im Vorjahr.

Bundesrepublik Deutschland

Messekontingente für das 2. Halbjahr 1972

Die zuständigen Behörden der Bundesrepublik haben für die Monate Juli bis Dezember 1972 erneut ein Messekontingent für schweizerische Erzeugnisse des Ernährungssektors ausgeschrieben. Diese zusätzlichen Exportmöglichkeiten im Rahmen einer Beteiligung schweizerischer Firmen bzw. ihrer Vertreter an internationalen Messen und Ausstellungen in der Bundesrepublik Deutschland und in Berlin während des zweiten Halbjahres beziehen sich vor allem auf Früchte- und Gemüsekontingente. Schweizerische Firmen wollen ihre Kontingentswünsche bis spätestens 30. August 1972 bei der Schweizerischen Zentrale für Handelsförderung, Dreikönigstrasse 8, 8022 Zürich, anmelden. Der Anmeldung sind folgende Angaben beizufügen:

1. Veranstaltung, an der die Erzeugnisse ausgestellt werden.
2. Genaue Bezeichnung der zur Ausstellung gelangenden Produkte.
3. Name und Adresse des Importeurs in der Bundesrepublik.
4. Grösse des Standes bzw. Standanteils in Quadratmetern.

République fédérale d'Allemagne

Contingents de foires pour le 2<sup>e</sup> semestre 1972

Les autorités de la République fédérale d'Allemagne allouent, pour les mois de juillet à décembre 1972, des contingents de foires aux fabricants et exportateurs de la branche alimentaire qui participent, soit directement, soit par l'intermédiaire de leur représentant-importateur, à des foires et expositions internationales organisées sur leur territoire et à Berlin. Ces contingents représentent une occasion d'exportation supplémentaire, surtout pour des produits tels que conserves de fruits et légumes.

Les maisons suisses intéressées à l'obtention d'un contingent de foire sont priées de s'annoncer jusqu'au 30 août 1972 à l'Office suisse d'expansion commerciale, Dreikönigstrasse 8, 8022 Zürich. Elles devront accompagner leur demande des indications suivantes:

1. Manifestation à laquelle les produits seront exposés.
2. Dénomination exacte des produits qui seront exposés.
3. Nom et adresse de l'importateur allemand.
4. Surface du stand ou quote-part de stand en mètres carrés.

161.12.72

République algérienne

Monopole d'importation

Comme cela ressort de la communication parue dans la FOSC no 239, du 13 octobre 1971, le monopole attribué à la «Société nationale pour la recherche, la production, le transport, la transformation et la commercialisation des hydrocarbures» en vue de l'importation de certains produits était précédé d'une phase préparatoire, dans les limites de laquelle la «SONATRACH» devrait des visas aux importateurs.

D'après un avis que cette entreprise étatique a fait diffuser dernièrement dans la presse internationale ce monopole est devenu opérationnel pour quelques marchandises et en particulier pour celles qui sont reprises sous les rubriques nos 39.01 et 39.02 du tarif douanier algérien. Des précisions reçues d'Alger il appert toutefois que le changement de régime ne vise pour le moment que les matières premières se rapportant à ces marchandises, le monopole d'importation ne devenant intégralement effectif que dans trois semaines environ.

161.12.72

Postcheckverkehr, Beitritte Chèques postaux, adhésions

Forsetzung - Suite

- Trogen: Mohn Hans-Peter 90-32611.
- Tronex: Frischknecht Thomas paysagiste 12-6760.
- Uerkheim: Badi-Fest 50-17124.
- Uetikon am See: Meier-Widmer Gottfried 80-55254.
- Uttikon Waldegg: Perle Robert Gartenverwalter 80-49429.
- Unterentfelden: Schindler-Rindler H. Bickert 50-17118.
- Unterterzen: Caliar Hermann Posthalter 70-20132.
- Urdorf: Näf Hans-Ulrich Graveur 80-71294. - Vonlanthen Nicolas Postbeamter 84-31286.
- Uster: Männerchor Oberuster 80-63342.
- Vandoeuvres: Veulleit Jean tapissier 12-15102.
- Varen: Mayenzeit Josef Angelostrasser 19-21188.
- Vétroz: Guex Roger chauffeur postal 19-13411.
- Vevey: Caverzasio Fernando et Lella M. et Mme 18-5802. - Glardon Eternod Ernest et André M. et Mme 18-7647. - Graf John W. 18-7649.
- Vignanello: Schräml Renato tecnico edile 69-13326.
- Volketswil: Gerber-Baumann Werner Chauffeur 80-85336. - Pesa Aktiengesellschaft für Messgerätee 80-9295.
- Vullerens: André Raymond menuiserie et charpenterie 10-27986.
- Wabera: Messner Jacques Kaufmann 30-32249. - Schärer Adolf Kaufmann 30-64237.
- Wädenswil: Nievergelt Hans Buchhalter 80-85398.
- Wald AR: Wohngemeinschaft Wald 90-1318.
- Wallbach: Moll Peter Pfr. 40-107.
- Wallisellen: Bolliger Jürg 84-21477.
- Wallwil b. Niederbipp: Günther Heinz 45-20256.
- Wanglen b. Oberdisibach: Häberli Marliese Fr. Lehrerin 30-64234.
- Wangen b. Dübendorf: Leemann Jürg Mechaniker 80-88869.
- Weesen: Bugster Markus 87-6679. - Schneeberger Hans Rudolf 87-6681.
- Weier im Emmental: Valsler-Depot Lyssach Rudolf Rysler 34-3167.
- Wettingen: Bonorand R. 50-22771. - Müller Walter edle. Angestellter 80-83548. - Neff-Merki Robert Chauffeur 50-22773. - Ubico Gregorio 50-22769. - Voser Silvia Papeterie 50-17112.
- Wetzikon ZH: Jöhl H. Elektro-Installationen Robenhansen 80-30957.
- Widen b. Bremgarten: Neuser Walter Verkaufschef 80-63602.
- Widnau: Samariterverein 50-5761.
- Wiesendangen: Wiesmann Willy 84-21442.



Wilen (Sarnen): Kathrin A. Transporte 30-25909.
Wiler (Lötschen): Rieder-Hieronymus 19-13409.
Willisau: Kantonsschule Willisau 60-24784.
Winterthur: Cavadin-Marti Renato 84-31292.

Robert Montageban 60-24782. - Schaerer Robert kaufm. Angestellter
80-88884. - Stadlin Berty 60-41244.
Zürich: Allidata Tages-Anzeiger für Stadt und Kanton Zürich AG 80-1742.

die Jupiter Strauss & Moser 80-40800. - Tages-Anzeiger für Stadt und
Kanton Zürich AG Allidata 80-1742. - Thomas Richard M. El-Ing. HTL
80-71292.

EUROFIMA

Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmateriale, Basel

Rückzahlung von Obligationen der 4 1/2 % Anleihe 1960-77

(Valoren-Nr. 105 209)

Gemäss Amortisationsplan sind dieses Jahr Titel im Nennwert von Fr. 2 379 000 zu tilgen. Von diesem
Betrag sind Fr. 507 000 Obligationen am Markt zurückgekauft worden.

Table with 10 columns of numbers representing bond values and serial numbers.

Die Verzinsung dieser Obligationen hört mit dem Verfalltag auf.

Von den früheren Auslosungen sind noch ausstehend:

Jahrgang 1970: 1669, 2884, 9731, 14631/4.

Jahrgang 1971:

Table with 2 columns of numbers for 1971 bond serial numbers.

Basel, den 30. Juni 1972

EUROFIMA Europäische Gesellschaft für
die Finanzierung von Eisenbahnmateriale

Stufina AG, Zug

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

der Firma Stufina AG, Baarerstrasse 71, Zug, am 24. Juli 1972, nachmittags 14 Uhr, im Büro der Firma
Treuhänd AG Zug, Alpenstrasse 4, Zug.

Traktanden:

- 1. Genehmigung des Rücktrittes des bisherigen Verwaltungsrates.
2. Neuwahl eines Verwaltungsrates.
3. Genehmigung des Rücktrittes der Kontrollstelle.
4. Neuwahl der Kontrollstelle.
5. Festlegung eines neuen Domizils.

Die Kontrollstelle:
Martin Furrer

Säntis-Schwebbahn AG, Urnäsch

Dividenden-Auszahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 6. Juni 1972 gelangen für die Stamm- und Prioritätsaktien
folgende Dividenden zur Auszahlung:

Ordentliche Dividende Fr. 20.-
Superdividende Fr. 45.-

Die Coupons Nr. 30 der Stammaktien, Coupons Nr. 27 der Prioritätsaktien werden mit Fr. 65.-
abzüglich 30% eidgenössische Verrechnungssteuer eingelöst durch die

- Appenzell-Ausserrhodische Kantonalbank, Herisau
- Schweizerische Kreditanstalt, St. Gallen

Herisau, den 7. Juli 1972

Säntis-Schwebbahn AG
Geschäftsleitung Herisau

Schweizerisch-Amerikanische
Elektrizitäts-Gesellschaft, Zürich

Die heutige ordentliche Generalversammlung unserer Aktionäre hat die Dividende für das Geschäftsjahr
1971/72 für die Aktien Serie I à Fr. 100.- nom. auf Fr. 6.50 und für die Aktien Serie II à Fr. 1.- nom. auf
Fr. 2.- festgesetzt.

Die Auszahlung erfolgt ab Mittwoch, den 12. Juli 1972, wie folgt:

Coupon Nr. 22 ab Aktien Serie I Fr. 6.50
abzüglich 30% eidgenössische Steuern Fr. 1.95
netto Fr. 4.55

Coupon Nr. 10 ab Aktien Serie II Fr. 2.-
abzüglich 30% eidgenössische Steuern Fr. -.60
netto Fr. 1.40

bei den nachstehenden Zahlstellen:

In Zürich: Schweizerische Bankgesellschaft
Bank Leu AG
Privatbank und Verwaltungsgesellschaft

In Basel: Schweizerischer Bankverein
Herren A. Sarasin & Cie.

In Lugano: Banca Unione di Credito

sowie bei sämtlichen Sitzen und Niederlassungen dieser Banken.

Zürich, den 11. Juli 1972

Der Verwaltungsrat

Silopark SA, Minusio

Inviti per la 3. assemblea generale straordinaria degli azionisti

Gli azionisti della Silopark SA sono invitati alla

3. assemblea generale straordinaria

per il giorno 24 luglio 1972, alle ore 14.00, presso la sede sociale in Via G. Motta 7, 6648 Minusio.

Trattande:

- 1. Relazione del presidente del consiglio d'amministrazione.
2. Ratifica della modifica dello statuto come da 2. assemblea generale straordinaria del 21 marzo 1972.
3. Nomina procuratori.
4. Eventuali.

Il consiglio d'amministrazione

Silopark-Brevetti SA, St. Moritz

Invito per la 3. assemblea generale straordinaria degli azionisti

Gli azionisti della Silopark-Brevetti SA sono invitati alla

3. assemblea generale straordinaria

per il giorno 24 luglio 1972, alle ore 15.00, presso la sede sociale della Silopark SA, in Via G. Motta 7,
6648 Minusio.

Trattande:

- 1. Relazione del presidente del consiglio d'amministrazione.
2. Ratifica della modifica dello statuto come da 2. assemblea generale straordinaria del 7 giugno 1972.
3. Nomina procuratori.
4. Eventuali.

Il consiglio d'amministrazione

Société Générale des Carburateurs Zénith

Société Anonyme - Siège social à Genève

Il a été décidé, lors de l'assemblée générale du 3 juillet 1972

de payer un dividende de 40% brut.

Messieurs les actionnaires sont avisés qu'ils pourront toucher, à partir du lundi 17 juillet 1972, le montant de
ce dividende, sous déduction de 30% d'impôt anticipé, à l'Union de Banques Suisses, 8, rue du Rhône,
à Genève, contre remise du coupon N° 23.

Messieurs les actionnaires sont en outre informés que, contre remise à la même banque, dès cette date, du
dernier coupon, réservé à cet effet, ils pourront se faire délivrer une nouvelle feuille de coupons pour chaque
action.

Le conseil d'administration

# 4 1/2 % Anleihe 1961-76 Pétrofina S. A., Bruxelles von Sfr. 50 000 000.-

Gemäss den Emissionsbedingungen sind diese Anleihe per 31. Juli 1972 10 000 Obligationen von je Sfr. 1000.- zu tilgen. Diese Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, wurden am 19. Juni 1972 bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, unter notarieller Aufsicht, jeweils Rückzahlung ab 31. Juli 1972 zu pari ausbezahlt. Die Verzinsung läuft mit diesem Datum auf.

Die ausgelosten Titel, versehen mit den Coupons per 31. Juli 1973 & ff., können bei den schweizerischen Geschäften, stellen der auf den Obligationen erwähnten Zahlstellen vorgezeigt werden.

31/40	6221/30	12171/80	17691/700	24531/40	30761/70	38041/50	43971/80
141/50	6231/40	1222/30	17751/60	24581/60	30771/80	38221/50	44031/40
301/10	6301/10	1223/40	17821/30	24591/600	30831/40	38241/50	44051/60
221/30	6361/70	12291/60	17831/40	24701/10	30841/50	38251/60	44071/80
411/20	6431/40	12331/40	18021/30	24712/20	30921/30	38261/70	44131/40
421/30	6441/50	12381/90	18051/60	24731/40	30991/31000	38291/300	44231/40
471/80	6451/60	12411/20	18111/20	24781/90	31151/60	38421/50	44251/60
541/50	6461/70	12491/50	18351/40	24791/800	31171/80	38431/40	44311/20
771/80	6511/20	12501/10	18261/70	24811/20	31181/90	38511/20	44331/40
651/40	6541/50	12671/80	18361/70	24821/30	31191/200	38531/40	44371/80
801/10	6551/60	12751/60	18371/80	24881/90	31201/10	38621/30	44441/50
811/20	6581/90	12771/80	18521/30	24941/50	31241/50	38701/10	44481/90
941/50	6721/30	12851/40	18541/50	25011/20	31581/90	38711/20	44521/30
931/40	6811/20	12861/70	18581/90	25041/50	31631/40	38721/30	44531/40
1031/40	6821/30	12941/50	18611/20	25051/60	31651/60	38731/40	44541/50
1211/20	6831/40	12961/70	18621/30	25061/70	31671/80	38741/50	44591/600
1221/30	6861/70	12981/90	18661/70	25171/80	31691/700	38881/90	44601/10
1231/40	6871/80	13051/60	18781/90	25391/600	31851/60	38911/80	44611/20
1241/50	6941/100	13081/20	18811/20	25401/10	31861/70	38951/60	44601/10
1341/50	6951/60	13171/80	18841/50	25411/20	31871/80	38991/39000	44811/20
1411/20	6971/80	13211/20	18891/900	25441/50	31901/10	39061/70	44841/50
1421/30	6981/90	13271/80	18911/20	25551/60	31941/50	39171/80	44911/20
1601/10	7011/20	13291/300	18941/50	25611/20	32011/20	39201/10	44951/60
1611/20	7041/10	13321/30	19101/10	25631/40	32031/80	39211/20	45191/200
1831/40	7261/70	13351/60	19141/50	25701/10	32081/90	39381/90	45401/10
1881/90	7321/30	13401/10	19181/90	25751/60	32131/40	39471/80	45431/40
1921/30	7371/80	13411/20	19261/70	25781/90	32161/70	39501/10	45431/40
1931/40	7461/70	13501/10	19311/20	25791/800	32221/30	39531/40	45571/80
1951/60	7551/50	13511/40	19351/60	25811/20	32241/50	39581/90	45611/20
1971/80	7751/60	13591/600	19381/90	25821/30	32251/60	39601/10	45611/20
2021/30	7791/800	13651/60	19541/50	25911/20	32291/300	39641/50	45671/80
2041/50	7821/30	13681/90	20001/10	25981/90	32351/60	39871/800	45711/20
2091/100	7831/40	13711/20	20031/40	26061/70	32401/10	39931/40	45851/90
2101/10	7851/60	13721/30	20091/50	26081/90	32451/20	39971/80	45891/60
2161/70	8021/30	13771/80	20061/70	26081/90	32511/20	40031/40	45901/10
2211/20	8061/70	13791/800	20091/100	26101/10	32571/80	40041/50	45931/40
2281/90	8161/70	13811/20	20101/10	26111/80	32641/50	40091/100	45971/80
2291/300	8241/30	13821/30	20181/90	26181/90	32651/60	40151/60	45991/6000
2301/10	8291/300	13881/90	20191/90	26351/40	32681/90	40171/80	46011/20
2311/20	8391/10	13921/30	20211/20	26361/70	32691/700	40211/80	46071/80
2321/30	8341/50	13931/40	20331/40	26371/80	32771/80	40221/30	46091/100
2331/40	8421/30	13941/50	20331/40	26401/10	32841/50	40281/30	46121/30
2351/60	8431/40	13951/60	20341/50	26471/80	32881/90	40291/300	46201/10
2351/40	8441/50	13971/80	20351/60	26581/90	33021/50	40301/10	46211/20
2401/10	8451/60	14011/20	20371/80	26701/10	33101/10	40381/90	46311/20
2641/50	8571/80	14161/70	20691/700	26711/20	33211/20	40511/20	46301/10
2721/30	8581/90	14181/90	20921/30	26771/80	33221/30	40591/60	46311/20
2731/40	8601/10	14221/30	20951/60	26791/800	33241/50	40651/60	46391/400
2761/70	8651/60	14231/40	20981/90	26841/50	33321/30	40701/10	46461/70
2831/30	8691/60	14251/40	21021/30	26911/20	33411/40	40721/80	46491/500
2831/40	8821/30	14281/90	21031/40	26951/60	33481/10	40731/40	46531/40
2851/60	8881/90	14341/50	21111/20	26991/2700	33411/20	40761/40	46541/50
2871/80	8921/30	14351/60	21141/50	27031/40	33471/50	40771/80	46621/30
2891/900	8941/50	14361/70	21171/80	27071/90	33571/80	40791/90	46631/40
2941/50	9081/10	14381/90	21251/40	27151/60	33611/20	40811/20	46671/80
2971/80	9031/40	14481/90	21331/40	27151/60	33671/80	40811/20	46671/80
2981/90	9131/40	14491/50	21341/50	27161/70	33841/70	40841/50	46711/20
3091/100	9161/70	14511/20	21351/60	27231/40	33881/90	40871/80	46871/80
3121/30	9191/20	14531/40	21361/70	27251/60	33981/600	40901/10	46821/90
3191/200	9211/30	14591/60	21401/10	27311/80	34011/20	40931/40	46871/80
3221/30	9241/50	14571/80	21451/60	27271/80	34001/10	40961/70	47151/60
3231/40	9251/60	14631/40	21531/40	27331/40	34091/100	41001/10	47191/200
3301/10	9441/50	14701/10	21541/50	27341/50	34101/10	41011/20	47221/30
3331/40	9521/30	14821/30	21761/70	27361/70	34151/60	41031/40	47231/40
3391/400	9531/40	14851/60	21831/40	27371/80	34191/200	41051/60	47251/60
3471/80	9561/70	14861/70	21871/80	27441/50	34261/70	41061/70	47261/70
3541/50	9571/80	14901/10	21891/90	27471/80	34291/300	41071/80	47261/70
3561/70	9651/60	14941/50	21901/10	27491/500	34431/40	41091/100	47341/50
3621/30	9671/80	15181/90	21981/90	27501/10	34531/40	41121/30	47361/70
3661/70	9771/80	15211/20	22051/60	27641/50	34541/50	41161/70	47351/40
3701/10	9861/10	15231/40	22091/180	27651/60	34591/90	41171/20	47541/40
3711/20	9871/80	15271/80	22101/10	27671/80	34601/10	41181/20	47671/80
3841/50	9911/20	15281/90	22181/90	27731/40	34681/90	41231/40	47601/10
3861/70	9971/80	15351/60	22211/20	27771/80	34811/50	41241/50	47711/80
3881/90	10011/20	15371/80	22241/30	27861/70	34961/70	41291/40	47881/90
1891/900	10021/30	15381/90	22251/40	27871/80	34971/80	41311/20	47891/80
3901/10	10151/60	15481/90	22291/300	28091/100	35041/50	41561/70	47901/10
3961/90	10191/200	15491/500	22301/10	28181/90	35051/60	41601/10	47931/40
3991/4000	10201/10	15511/20	22341/50	28191/200	35071/80	41631/40	47971/4000
4081/90	10211/20	15521/30	22421/30	28241/50	35131/40	41691/700	48001/10
10791/100	10271/80	15591/60	22451/60	28291/300	35141/50	41711/20	48011/20
4101/80	10281/10	15611/20	22561/70	28331/40	35151/60	41811/20	48051/60
4211/20	10341/50	15671/80	22701/10	28341/50	35201/10	41871/80	48101/10
4291/300	10381/90	15721/30	22751/60	28351/60	35251/60	41921/30	48111/20
4301/10	10411/20	15731/40	22791/800	28421/30	35381/90	41951/60	48131/40
4311/20	10461/70	15821/30	22811/20	28431/40	35511/20	41991/4200	48171/80
4441/50	10541/50	15851/60	22841/50	28481/90	35531/40	42001/10	48241/70
4481/90	10581/90	15991/1600	22851/60	28501/10	35571/80	42101/10	48231/30
4521/30	10601/10	16021/30	22881/90	28521/30	35751/60	42221/30	48391/400
4621/30	10621/30	16031/40	22901/10	28561/70	35921/30	42251/60	48411/20
4631/40	10651/60	16061/70	22931/40	28641/50	35961/70	42301/10	48531/40
4651/60	10671/80	16151/60	22991/2300	28701/10	36021/90	42321/30	48581/90
4691/700	10681/90	16181/90	23101/10	28741/50	36071/80	42391/400	48551/60
4781/90	10691/700	16291/300	23111/20	28751/60	36161/70	42511/20	48641/50
4801/10	10841/50	16311/20	23191/200	28841/50	36181/90	42521/30	48831/40
4811/20	10911/20	16401/10	23211/20	28871/80	36241/50	42611/20	48861/70
4841/30	10931/40	16521/40	23261/70	28951/60	36301/10	42641/50	48901/90
4851/60	10951/60	16571/80	23291/300	28951/60	36441/50	42661/70	48911/20
4871/80	11131/40	16651/60	23301/10	29151/60	36481/90	42761/70	48941/50
4901/10	11231/40	16661/70	23311/20	29161/70	36511/20	42771/80	49101/10
5041/50	11241/50	16701/10	23331/40	29211/20	36531/40	42821/30	49111/20
5091/100	11281/90	16711/20	23371/80	29231/40	36551/60	42861/90	49251/60
5101/10	11311/20	16991/1700	23591/400	29511/70	36801/90	42921/30	49261/70
5111/20	11361/70	16851/60	23401/10	29771/80	36851/90	42951/60	49321/30
5131/40	11371/80	16871/80	23411/20	29311/20	36621/30	43101/10	49381/90
5151/60	11401/10	16931/40	23461/70	29351/60	36631/40	43141/50	49451/60
5161/70	11521/30	16941/50	23471/80	29391/400	36681/90	43161/70	49481/90
5161/70	11561/70	16951/700	23561/70	29401/90	36701/80	43201/30	49491/60
5461/70	11581/90	17061/70	23581/90	29431/40	36821/30	43191/200	49501/10
5481/90	11601/10	17081/90	23591/600	29491/500	36851/60	43261/70	49561/70
5591/600	11671/80	17121/30	23641/50	29691/700			



# Sorgen wegen ... Terminen? Qualität?

Wir übernehmen für Sie in der Schweiz und weltweit:

- Terminüberwachung
- Qualitätskontrollen
- Qualitätskontrollen
- technische Abnahmeprüfungen

**QUALITEST AG**  
8023 Zürich  
Telefon 01/44 97 33  
Telex 55 930 test



FISCHER & CO.  
5734 REINACH

Das Sparheft Nr. 7116, mit einem Guthaben von Fr. 2151.55, ausgestellt von der Schweizerischen Kreditanstalt, Stadtfiliale Aussersihl, Zürich, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe innert sechs Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls dieses Sparheft als kraftlos erklärt würde.

Zürich, den 7. Juli 1972

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

**GESCHÄFTSLEUTE**  
**ANTENNA INTERNATIONAL**  
BIETET INNEN FOLGENDES AN

- ein eigenes Büro - ein Sekretariat (5 Sprachen)
- einen Konferenzsaal
- eine Hilfe für die Lösung ihrer Handelsprobleme
- Domizilierung und Geschäftsverwaltung

Neues System durch Abonnement

ANTENNA GENEVE, 138, Route de Chêne, GENEVE, Privat parking, Tel. 46 77 55  
ANTENNA PARIS, 82, Rue Louffroy, Paris 17, Tel. 227 56 19 / 227 38 23  
ANTENNA BRUXELLES, 130A, Avenue Louise, 1050 BRUXELLES, Tel. 49 56 25

Gleichwertige Einrichtungen in anderen Handelsmetropolen im Genéve, wovon Amsterdam, Barcelona, Dekar, Frankfurt, Kinshasa, London, Molland, Montreal ...

**Zu vermieten**

An der Hardstrasse 81, in 8004 Zürich,  
**Büro-Gewerberaum**

330 m<sup>2</sup> im 3. Obergeschoss, Lagerraum im 3. Untergeschoss 1455 m<sup>2</sup>, sehr trocken, 2 Personenaufzüge, ein Warenlift mit Laderampe, Abfahrts- und Auffahrtsrampe ins 3. Untergeschoss.

Auskunft erteilt Telefon 01 / 90 80 26

Gummistempel  
Numerature  
Stempelrollen

**STEMPEL**

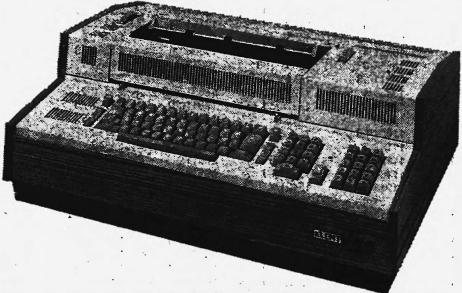
Telex 27 20 38  
27 28 25

**KAISER**

Strehlgasse 6, 8001 Zürich

**Inserate  
erschliessen  
den Markt**

# mini computer Neu von @ allorgan ag



**KLEMT F-93**

**elektronische Fakturiermaschine**

Bereits über 150 Anlagen in der Schweiz im Einsatz, transportabel

4-32 Speicher, IBM-Schreibkopfmachine, 924 Zeichen/min, Datenerfassungsgeräte

Preis ab Fr. 17 700.—, Monatsleasing ab Fr. 375.—



**KLEMT H 4100 F**

**elektronische Fakturiermaschine**

Preisgünstige Neuentwicklung

4-19 Speicher, Datenerfassungsgeräte, 10 Programme, Logische Entscheide

Preis ab Fr. 12 900.—, Monatsleasing ab Fr. 275.—



**KLEMT H 4100 T**

**elektronische Buchungs- / Fakturiermaschine**

Minicomputer  
Doppelter Konteneinzug, 46-64 cm Wagen  
10 Programme, 4-19 Speicher  
Logische Entscheide, Datenerfassungsgeräte

Preis ab Fr. 22 400.—, Monatsleasing ab Fr. 475.—

Hersteller:  
**Klemt GmbH, Oetting / München**  
eine Tochterfirma des Schweizerkonzerns  
**HASLER AG, BERN**

Generalvertretung für die Schweiz:  
**@ allorgan ag**  
Im Bändli  
5043 Holziken b. Aarau  
Autobahnausfahrt Richtung Kölliken  
Telefon 064 - 81 35 35  
Telex 68 301

Wir interessieren uns für

Elektronische Fakturiermaschine KLEMT F-93

Elektronische Fakturiermaschine H 4100 F

Elektronische Buchungs- / Fakturiermaschine H 4100 T

Detaillierte Unterlagen mit Preis- und Referenzliste

Unverbindliche Vorführung am Domizil

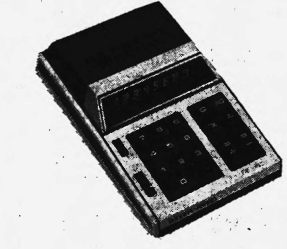
SHAB

Firma: \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

Sachbearbeiter: \_\_\_\_\_ Datum: \_\_\_\_\_



## Der preisgünstige Elektronen- rechner von SILVER-REED

**Modell SE-60**  
Kapazität 8 Stellen (bis 99 Millionen)  
Kommaautomatik für 0/2/4-Nachkommastellen  
Zusätzliches Fliesskomma

**Konstanter Faktor** für Multiplikation und Division  
**Negativanzeige**  
**Einige 4-stellige Multiplikation und Division**  
Überkapazitätssperre  
Eingabekorrekturtaste

Länge: 21,5 cm  
Breite: 14,1 cm  
Höhe: 6,6 cm  
Gewicht: 1,1 kg leicht  
Garantie: 12 Monate

**Fr. 695.-**

Wir haben in der Schweiz bereits mehrere Tausend elektronische Tischrechner verkauft. **GARANTIE** und **SERVICE** werden bei uns gross geschrieben. Wir beschäftigen 8 ausgebildete Elektroniker.

Generalvertretung für die Schweiz:

**h. b. wallimann ag**

5043 Holziken b. Aarau  
Autobahnausfahrt Richtung Kölliken  
Telefon 064 81 36 66  
Telex 68 301 aitor ch

**COUPON** an H. B. Wallimann AG, 5043 Holziken  
Senden Sie uns 1 Stk. SILVER-REED SE-60 für 10 Tage **unverbindlich** auf Probe

Firma: \_\_\_\_\_ SHAB

Sachbearbeiter: \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_

Sandoz sucht für die Konzernberatung und -kontrolle einen

**Mitarbeiter**  
für die administrative und finanzielle **Konzernbetreuung**

**Tätigkeitsbereich:**  
Überwachen und Analysieren der Ergebnisse und der Entwicklung unserer Tochtergesellschaften; Koordinieren der Interessen in administrativen und finanziellen Belangen. Kurzfristige Delegierungen ins Ausland. (Nach Einarbeitung kann Kadernposition in einer Tochtergesellschaft in Betracht kommen.)

**Gewünschte Ausbildung:**  
Hochschulabsolvent mit Praxis oder Praktiker mit theoretischer Weiterbildung im Rechnungswesen und Informationswesen.

Verlangen Sie bitte unsere Unterlagen:

- "Das Sandoz-Dia-Set", was Sandoz ist und bietet
- Ihre künftige Stelle bei Sandoz, eine kurze Job Description.
- "ICH", das Formular, das Ihnen die Bewerbung erleichtert.

**SANDOZ**

Sie können uns jederzeit telefonieren

**064 44 44 50**

Werktags stehen wir Ihnen von 8 bis 18 Uhr zur Verfügung. Während der übrigen Zeit notiert unser Tonband Ihre Adresse.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder auf den Coupon.

Ich interessiere mich für diese Stelle:

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Bitte einsenden an:  
SANDOZ AG  
Personalwesen  
Postfach  
4002 Basel

A 491-2